

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **BATTERY PRESSING TOOL**

**MODEL: PZ-1550**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



BATTERY  
PRESSING TOOL

Model: PZ-1550



Due to continuing improvements, actual product may differ slightly from the product described herein.

### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# **SAVE THIS MANUAL**

Keep this manual for the safety warnings and precautions, assembly, operating, inspection, maintenance and cleaning procedures. Write the month and year of purchase. Keep this manual and the receipt in a safe and dry place for future reference.

## **IMPORTANT SAFETY INFORMATION**

**In this manual, on the labeling, and all other information provided with this product:**

<b>Warning icon</b>	<b>Meaning</b>
	Please read the manual and security icon carefully before using the product
	Caution
	Caution: Please operate carefully to protect any parts of the human body such as your fingers
	If misusing or jaws are worn, the fracture smash will fly out and cause dangerous
	Important information

## **GENERAL SAFETY RULES**

TO WORK IN SAFE CONDITIONS WITH THIS TOOLING, IT IS IMPERATIVE TO READ CAREFULLY THE DIRECTIONS FOR USE AND TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS IT CONTAINS. IF YOU DO NOT RESPECT THE INFORMATION WRITTEN IN THAT INSTRUCTION MANUAL THE WARRANTY WILL BE CANCELLED.

## **1. Work area safety**

- a. Keep work area clean and clear. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. This tool is not insulated; please do not use it on live conductor.
- c. Please do not use or store the tool under high temperature, or one surrounding filling with corrosive fluid. Pay attention to the sealing kits becoming aging.
- d. Keep children and bystander away while operating the Battery powered tool. Distractions will cause you to lose control.
- e. Do not use or charging the tool around flammable, explosive environment

## **2. Electrical safety**

- a. Make sure the plug matches with the plug seat. Never try any changes on the plug.
- b. Do not put tool, battery and charger under a rainy or humid surroundings, it is easy to trigger an electric shock accident if any water goes into the electric system of the tool.
- c. Do not use electric wire to carry, pull, or to draw out the plug and do not connect the “-”and “+”, the damaged or twined wire may cause an electric shock accident.
- d. If the charger was strongly crashed, or dropping down or any other damages happening, please do not try to repair it by yourself, send it back to the authorized service center as soon as possible. The damaged charger may cause an electric shock accident.
- e. The best temperature for charging is between 10°C-40°C. Make sure the air hole of the battery and charger are uncovered during charging.
- f. Please cut off the power of the charger each time to reduce the hazard from child or the person who not expert on the tool.
- g. Do not wait until the battery runs over for recharging, the recharging will cause the battery does not working anymore. Please keep the battery out of the tool to avoid the power discharge.
- h. Please do not burn the battery or make it being short-circuited, it may cause explosion.
- i. Do not use the waste battery otherwise it will cause the electric shock.
- j. Do not disassemble the battery and charger. If any problems please contact with manufacture or agent.

### **3. Personal safety**

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the tool. Do not use the tool while you are tired or still under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention may result in serious personal injury.
- b. Use safety equipment. Always use safety equipment such as mask, helmet, safety cap, insulating shoes and etc to reduce the risk of personal injury.
- c. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- d. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool operation. If damaged, have the tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- e. Please use the tool properly, the tool with correct power will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- f. Do not put your fingers into the head of the tool during operating. Your fingers could be pinched very severely.

### **4. Service**

Have your Battery Powered Pressing Tool serviced by a qualified service technician using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the Battery Powered Pressing Tool Kit is maintained.

## **SPECIFIC SAFETY RULES**

- 1) Maintain labels and nameplates on the tool which carry important safety information. If unreadable or missing, contact the agent to replace.
- 2) This product is not a toy, keep it out of reach of children.
- 3) Do not put your fingers into the head of the tool during operating. Your fingers could be pinched very severely.
- 4) Make sure the head was locked firmly during operation.
- 5) Do not knock any parts of the tool, otherwise it will cause injury.
- 6) Do not operate at will, it will damage the MCU and electric system
- 7) The design of the limit screw on the head is for preventing the head from dropping or popping.

- 8) Make sure the head was locked firmly during operation.
- 9) Do not use this tool for continuous use. After 30 to 40 cycles, allow the tool to cool for 15 minutes.
- 10) Do not secure this tool in a vise. This tool is designed for hand-held operation.
- 11) The built-in safety valve goes through strict pressure test before marketing; please do not adjust the pressure by unprofessional person. If the pressure is not enough please return the tools back to the service center. The tool only can be reused after checking and testing by trained person.
- 12) The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

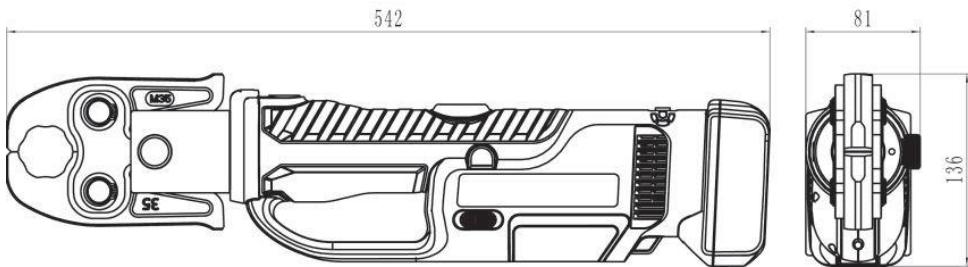
## **UNDERSTAND YOUR TOOL**

PZ-1550 is a tool for pressing Stainless steel pipe, Copper pipe, XPAP, PEX pipe with fittings. It is powered by Li-ion, actuated by motor and controlled by MCU. With a high pressure hydraulic system, it is a perfect tool to be used in plumbing and heating installations.

### **1. Specification**

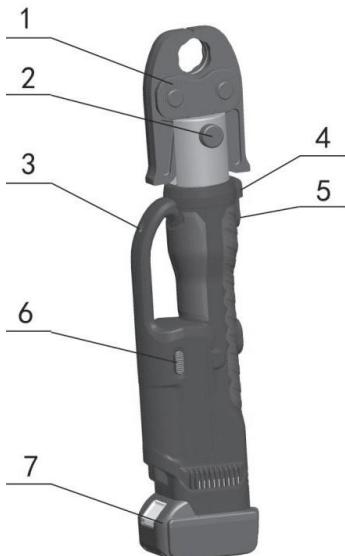
Rated pressure:	32kN
Stroke	40mm
Pressing range:	Thin-wall stainless steel pipe, copper pipe: 12-54mm Pex pipe.XPAP:12-108mm
Oil capacity:	115ml
Hydraulic oil:	Shell Tellus S2V HV15
Ambient temperature	-10~40°C
Voltage of battery:	DC 18V,4.0Ah
Charging voltage:	AC 100V~240V ;50~60Hz
Charging time:	Approx.60mins

Accessories:	
Battery:	2 pcs
Charger:	1 pcs
Sealing ring of cylinder:	D35*3.5/D18*1.5/D8*0.8/D8.6/1.5/35*29*1.3
Fixture	V15/V22/V28
Shoulder straps	1pcs



## 2. Description of components:

Parts No.	Description	Function
1	Jaw	For pressing, interchangeable jaw
2	Fixed pin	For fixing jaw
3	LED	For lighting
4	LED indicator	For indicating the operating condition and battery discharging situation.
5	Trigger	For starting operation
6	Retract button	For manual retracting the piston in case of an incorrect operation.
7	Battery	For supplying power, rechargeable Li-ion(18V)



## Function description



MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.



Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.



One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.



The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.



Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.



One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)



Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.



The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy



High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.



Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal& Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## OPERATING INSTRUCTION

**Carefully check shell of the charger and battery and the tool. Also the head of the tool.**

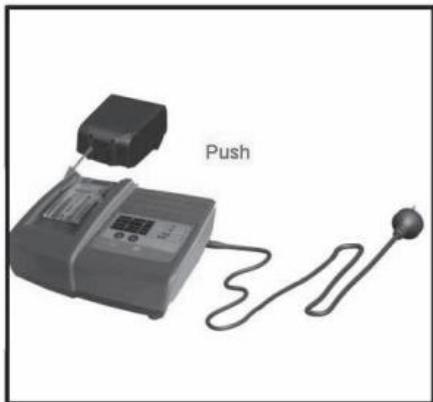
**Connection of the battery etc. to assure safety.**

### 1. Charging

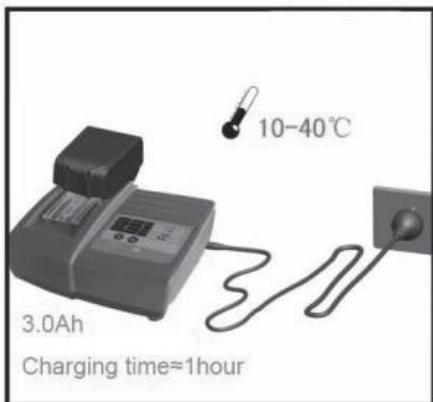
Push battery into charger and connect the plug with the plug seat. Make sure the room temperature is between 10°C-40°C。The charging time is around 40mins. Please see the illustration below.



1.



2.



3.



4.

The detail of the charging information, please refer the manual (MANUAL FOR CHARGER)



The battery can be used for hundreds of times, when the life span reduced obviously, change to a new battery please.

Please charging the battery in time to avoid it to be used up absolutely, otherwise it will become useless forever. If the battery not be used for a long time, it will discharge automatically, so take out the battery from the tool and make sure to charge it one time per/each quarter.

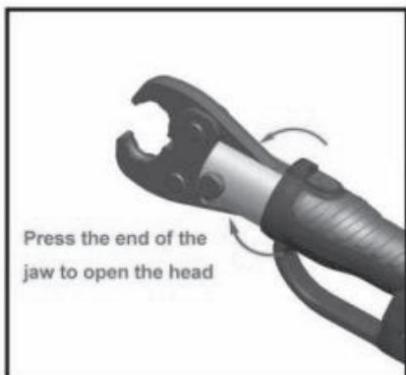
## 1. Usage of the tool



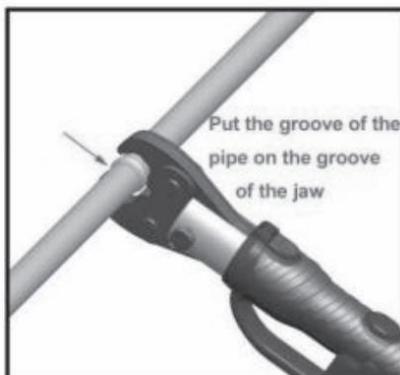
1.



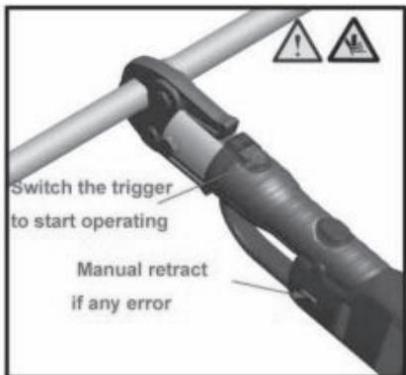
2.



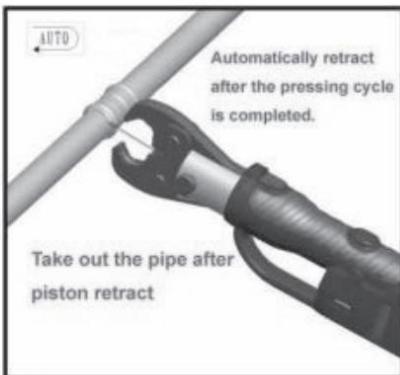
3.



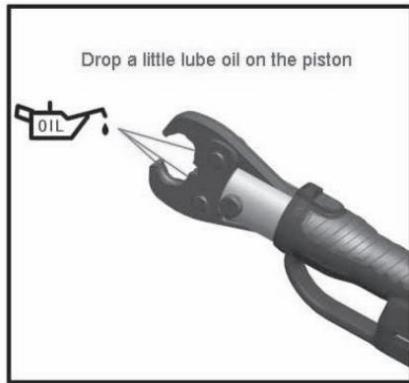
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Special suggestion:

The tool is controlled by one key, Press the trigger to start working; Piston comes back automatically after finish pressing. Losing the trigger means stop forcing pressure. Press retract button, piston fully comes back.



### Warning:

- 1) This tool is a high-pressure, high-strength, heavy-duty appliance. Please follow the instructions and precautions strictly to operate carefully!
- 2) Before operating, you must check the tool for any damage, aging, missing parts, stuck components, and any other unfavorable factors that threaten safety. If you find any problems, please stop using it immediately until the problem is solved.
- 3) After pressing the jaw arm and holding the pipe, please keep your hands and fingers away from the jaw, press the start button and hold it until the pressure reaches the set value and reset automatically. Release the start button halfway to pause, press the release button to return the piston.
- 4) Do not let the tool or jaws hang directly on the pipe fittings, to avoid unnecessary injury or even fatal accidents caused by the tools falling accidentally.
- 5) Before start the tool, the ram pin must be fully inserted into the ram, otherwise it will easily cause damage to the ram and even personal injury.
- 6) Remove the grease from the non-lubricated parts of the tool, especially the

hand-held parts, to avoid the tool slipping during use.

- 7) Do not disassemble and assemble tools at will, otherwise tool damage or even personal injury may occur.
- 8) Do not put your fingers and any part of the human body into the moving parts of the jaws during use, and avoid pointing the tool head at yourself or others.
- 9) The pressure of the tool should be checked and calibrated regularly. The pressure check and calibration need to be carried out under the special pressure detection device. Do not adjust it without permission, otherwise the tool may be damaged or even personal injury may occur.
- 10) After 30 minutes of continuous use, the tool should be cool down before use. Otherwise the temperature will over high and resulting in early seal failure and oil leakage.

### 3. Pressing jaws

#### PRESSING JAWS:

TH Type			
	Pressing jaw ( ✓ )	TH 16 TH 20	800010 800020
	Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )	TH 26 TH-32	800030 800040
U Type			
	Pressing jaw ( ✓ )	U 16 U 20 U 25 U 32	800050 800060 800070 800080
	Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )		
H Type			
	Pressing jaw ( ✓ )	H 16 H 20 H 25 H 32	800090 800100 800110 800120
	Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )		
B Type			
	Pressing jaw ( ✓ )	B 16 B 20 B 26 B 32	800130 800140 800150 800160
	Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )		
M Type			
	Pressing jaw ( ✓ )	M 12 M 15 M 18 M 22	800170 800180 800190 800200
	Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )	M 28 M 35 M 42 M 54	800210 800220 800230 800240

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	<b>V 15</b> <b>V 18</b> <b>V 22</b> <b>V 28</b> <b>V 35</b> <b>V 42</b> <b>V 54</b>	<b>800250</b> <b>800260</b> <b>800270</b> <b>800280</b> <b>800290</b> <b>800300</b> <b>800310</b>	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	<b>VP 16</b> <b>VP 20</b> <b>VP 25</b> <b>VP 32</b>	<b>800320</b> <b>800330</b> <b>800340</b> <b>800350</b>	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	<b>G 16</b> <b>G 20</b> <b>G 26</b> <b>G 32</b>	<b>800360</b> <b>800370</b> <b>800380</b> <b>800390</b>	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	<b>RF 12</b> <b>RF 16</b> <b>RF 20</b> <b>RF 25</b>	<b>800400</b> <b>800410</b> <b>800420</b> <b>800430</b>	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	<b>SV 15</b> <b>SV 20</b> <b>SV25</b> <b>SV32</b> <b>SV40</b> <b>SV50</b>	<b>800440</b> <b>800450</b> <b>800460</b> <b>800470</b> <b>800480</b>	

#### **4. Standard Jaws Types:**



Hexagon Type

Plum Type

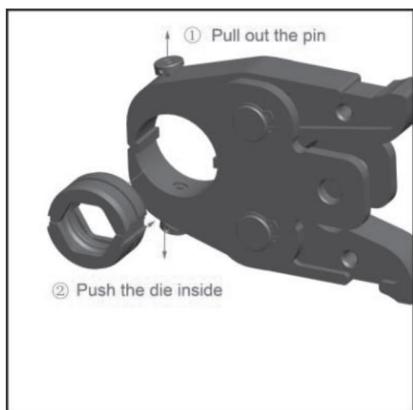
Ring Type

Economic Type

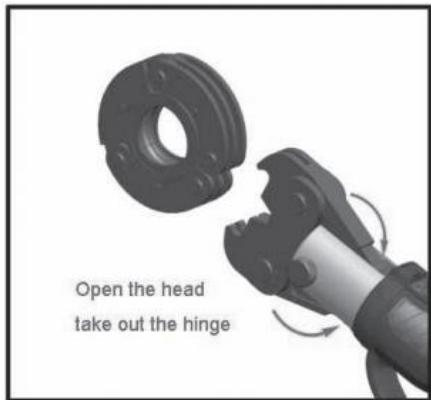
Note: When you purchase this tool you can choose any type of the jaws. PLS supply us the relative fitting standard and sizes. Different material and designed fittings pressing effect are different.

Universal Jaw is split. The jaw is with interchangeable die. It can be exchanged according to the size you want.

**Please refer the illustration For Economie Type below:**



Please refer the illustration For Ring Type below:



1.



2.



3.



4.

## MAINTENANCE AND SERVICING

**Don't disassemble the tool at will, All the damage caused by disassembling without authorization is not within the scope of warranty. Manufacturer will provide a pay-needed maintenance service (Only charge spare parts cost).**

1. Keep the tool and spare parts dry. All kinds of liquid corrosion may happen to the shell, metal surface and electrical circuit. If the tool is wet, PLS get out the battery. Reload the battery after the tool is dry.
2. Don't put the tool in overheated and overcooled place. Low and high temperature will make the plastic parts out of shape, shorten the life of electronic

components and damage battery.

3. Don't clean the tool with strong chemical cleaning agent.
4. In order to prolong the life of the tool please change the oil per year. Make sure the oil filtered by 120 mesh net or over 30um strainer. Meantime avoid the dusty into the oil cup.
5. If the tool unused for long time, please make sure the piston stay on its starting position, clear up the tool and paint the rustproof oil both to the tool piston and accessories. Take out the battery and put them into box and store the tool in a dry handle box.
6. After a long time using, the sealing kits will be damaged, if there is leakage please contact with the manufacturer or the distributor to change the sealing kits by expert serviceman.

## TROUBLESHOOTING

FAULT	ANALYSIS	SOLUTION
A. Tool is inoperative	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dirty,contaminants.etc in ram area of tool.</li><li>2. The battery run out</li><li>3. Tool components worn or damaged.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Clean hydraulic system</li><li>2. Charging the battery</li><li>3. Return tool to manufacture or distributor</li></ol>
B. No power during operation or not up to the rated power	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No oil</li><li>2. Dirty,contaminants inside of oil sac.</li><li>3. Inner leakage</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fill oil</li><li>2. Return tool to manufacture or distributor</li><li>3. Return tool to manufacture or distributor</li></ol>
C. Crimp not tight	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Not up to rated power</li><li>2. Error select on the pressing jaws</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Refer the B</li><li>2. Return tool to manufacture or distributor</li></ol>

D. Create many scrap	1.Error select crimping die on the	1. Change reasonable crimping die
E. Leakage on the pressing head of plunger	1. Worn on the sealing kits	1. Return tool to manufacture or distributor
F. Running of the motor but no power output	1. No oil in the oil sac 2. Air into the hydraulic system 3. Cold oil	1. Fill or change the oil 2. Return tool to manufacture or distributor 3. Use the tool under -10°C-40°C

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.  
C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## OUTIL DE PRESSAGE À BATTERIE

MODÈLE : PZ-1550

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BATTERIE  
OUTIL DE RESSERRAGE

Modèle : PZ-1550



En raison d'améliorations continues, le produit réel peut différer  
légèrement différent du produit décrit ici.

#### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter :

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

## CONSERVER CE MANUEL

Conservez ce manuel pour les avertissements et précautions de sécurité, les procédures d'assemblage, d'utilisation, d'inspection, d'entretien et de nettoyage. Écrivez le mois et l'année d'achat. Conservez ce manuel et le reçu dans un endroit sûr et sec pour une utilisation ultérieure. référence.

## INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Dans ce manuel, sur l'étiquette et toutes les autres informations fournies avec ce produit :

Icône d'avertissement	Signification
	Veuillez lire attentivement le manuel et l'icône de sécurité avant d'utiliser le produit
	Prudence
	Prudence: Veuillez agir avec précaution pour protéger toutes les parties du corps humain telles que vos doigts.
	En cas de mauvaise utilisation ou d'usure des mâchoires, le fragment de fracture sera projeté et provoquera des blessures dangereuses.
	Informations importantes

## RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

POUR TRAVAILLER EN TOUTE SECURITE AVEC CET OUTILLAGE, IL EST IMPERATIF DE  
 LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET SUIVEZ LES  
 INSTRUCTIONS QU'IL CONTIENT. SI VOUS NE RESPECTEZ PAS LES INFORMATIONS  
 ÉCRIT DANS CE MANUEL D'INSTRUCTIONS, LA GARANTIE SERA  
 ANNULÉ.

## 1. Sécurité de la zone de travail

- a. Gardez la zone de travail propre et dégagée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- b. Cet outil n'est pas isolé ; ne l'utilisez pas sur un conducteur sous tension.
- c. N'utilisez pas ou ne stockez pas l'outil sous haute température ou dans un environnement proche. Remplissage avec un liquide corrosif. Faites attention au vieillissement des kits d'étanchéité.
- d. Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation de l'outil alimenté par batterie. Les distractions vous feront perdre le contrôle.
- e. N'utilisez pas et ne chargez pas l'outil à proximité d'un environnement inflammable ou explosif.

## 2. Sécurité électrique

- a. Assurez-vous que la fiche correspond à son siège. N'essayez jamais de modifier la fiche.
- b . Ne placez pas l'outil, la batterie et le chargeur dans un environnement pluvieux ou humide, il est il est facile de déclencher un accident par électrocution si de l'eau pénètre dans le système électrique de l'outil.
- c. N'utilisez pas de fil électrique pour transporter, tirer ou débrancher la prise et ne branchez pas Le « - » et le « + », le fil endommagé ou torsadé peuvent provoquer un accident de choc électrique.
- d. Si le chargeur a été fortement écrasé, ou est tombé ou a subi d'autres dommages se produit, veuillez ne pas essayer de le réparer vous-même, renvoyez-le au centre agréé centre de service dès que possible. Le chargeur endommagé peut provoquer un choc électrique accident de choc.
- e. La meilleure température pour la charge est comprise entre 10 °C et 40 °C. Assurez-vous que l'air Le trou de la batterie et du chargeur n'est pas couvert pendant la charge.
- f. Veuillez couper l'alimentation du chargeur à chaque fois pour réduire le risque de enfant ou une personne qui n'est pas experte sur l'outil.
- g. N'attendez pas que la batterie soit complètement déchargée pour la recharger, la recharge provoquerait la batterie ne fonctionne plus. Veuillez garder la batterie hors de l'outil pour
- h . Veuillez ne pas brûler la batterie ni la mettre en court-circuit, cela pourrait provoquer explosion.
- i. N'utilisez pas de piles usagées, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- j. Ne démontez pas la batterie et le chargeur. En cas de problème, veuillez contacter fabricant ou agent.

### 3. Sécurité personnelle

a. Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous opérez l'outil. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou encore sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures corporelles en série. b. Utilisez un équipement de sécurité. Utilisez toujours un équipement de sécurité tel qu'un masque, un casque, une casquette de sécurité, des chaussures isolantes, etc. pour réduire le risque de blessures corporelles. c. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et des gants à l'écart des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être coincé dans les pièces mobiles.

d. Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des pièces mobiles, de bris de pièces et de toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Si endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques entretenus. e.

Veuillez utiliser l'outil correctement, l'outil avec la puissance appropriée fera mieux le travail et plus sûr au rythme pour lequel il a été conçu. f. Ne mettez pas vos doigts dans la tête de l'outil pendant le fonctionnement. Vos doigts pourrait être pincé très sévèrement.

### 4. Service

Faites entretenir votre outil de pressage à batterie par un technicien qualifié technicien utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira la sécurité le kit d'outils de pressage alimenté par batterie est entretenu.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- 1) Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques sur l'outil qui comportent des consignes de sécurité importantes. informations. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez l'agent pour les remplacer.
- 2) Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de portée des enfants.
- 3) Ne mettez pas vos doigts dans la tête de l'outil pendant le fonctionnement. Vos doigts pourrait être pincé très sévèrement.
- 4) Assurez-vous que la tête est bien verrouillée pendant le fonctionnement.
- 5) Ne heurtez aucune pièce de l'outil, sinon vous risquez de vous blesser.
- 6) Ne pas utiliser à volonté, cela endommagerait le MCU et le système électrique
- 7) La conception de la vis de limite sur la tête est destinée à empêcher la tête de tomber ou éclater.

- 8) Assurez-vous que la tête est bien verrouillée pendant le fonctionnement.
- 9) N'utilisez pas cet outil en continu. Après 30 à 40 cycles, laissez l'outil  
laisser refroidir pendant 15 minutes.
- 10) Ne fixez pas cet outil dans un étau. Cet outil est conçu pour être utilisé à la main.
- 11) La soupape de sécurité intégrée subit un test de pression strict avant la commercialisation ;  
Veuillez ne pas faire régler la pression par une personne non professionnelle. Si la pression est  
pas assez, veuillez retourner les outils au centre de service. L'outil uniquement  
peut être réutilisé après vérification et test par une personne formée.
- 12) Les avertissements, précautions et instructions décrits dans cette instruction  
Le manuel ne peut pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire.  
doit être compris par l'opérateur que le bon sens et la prudence sont de mise  
facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit, mais qui doivent être fournis par le  
opérateur.

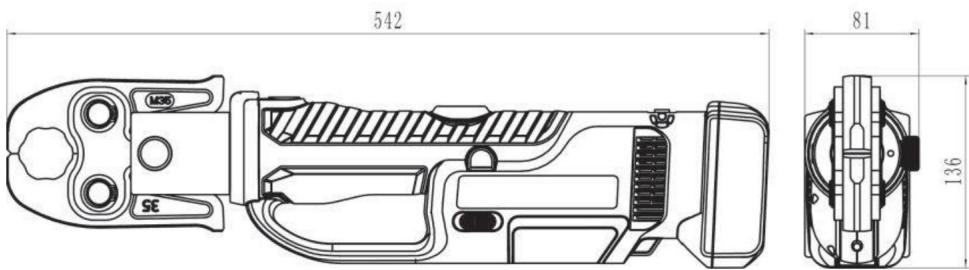
## COMPRENEZ VOTRE OUTIL

Le PZ-1550 est un outil pour presser des tuyaux en acier inoxydable, des tuyaux en cuivre, des tuyaux XPAP et PEX avec accessoires. Il est alimenté par Li-ion, actionné par moteur et contrôlé par MCU. Doté d'un système hydraulique haute pression, c'est un outil parfait à utiliser en plomberie et installations de chauffage.

### 1. Spécification

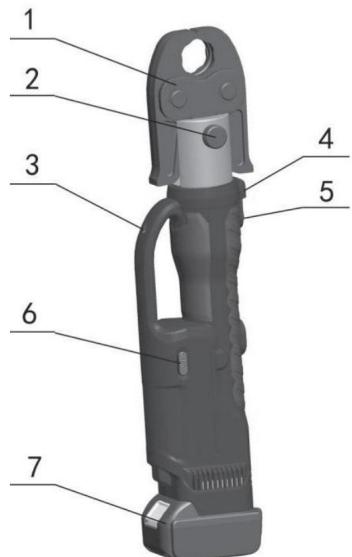
Pression nominale :	32 kN
Accident vasculaire cérébral	40 mm
Plage de pression :	Tube en acier inoxydable à paroi mince, tube en cuivre : 12-54 mm Tuyau Pex. XPAP : 12-108 mm
Capacité d'huile :	115 ml
Huile hydraulique :	Coque Terre S2V HV15
Température ambiante	-10~40
Tension de la batterie :	CC 18 V, 4,0 Ah
Tension de charge :	CA 100 V ~ 240 V ; 50 ~ 60 Hz
Temps de charge :	Environ 60 minutes

Accessoires:	
Batterie:	2 pièces
Chargeur:	1 pièce
Bague d'étanchéité du cylindre :	D35*3,5/D18*1,5/D8*0,8/D8,6/1,5/35*29*1,3
Fixation	V15/V22/V28
Bretelles	1 pièce



## 2. Description des composants :

Parties Non.	Description Fonction	
1	Mâchoire	Pour presser, mâchoire interchangeable
2	Gouille fixe	Pour la fixation de la mâchoire
3	DIRIGÉ	Pour l'éclairage
4	DIRIGÉ indicateur	Pour indiquer le fonctionnement état et batterie situation de décharge.
5	Déclenchement	Pour démarrer l'opération
6	Rétracter bouton	Pour rétracter manuellement le piston en cas de fonctionnement incorrect.
7	Batterie	Pour l'alimentation électrique, Batterie lithium-ion rechargeable (18 V)



## Description de la fonction

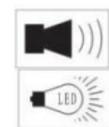
-  MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.
-  Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.
-  One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.
-  The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.
-  Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.
-  One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)  
Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.
-  The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy
-  High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.
-  Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## MODE D'EMPLOI

Vérifiez soigneusement la coque du chargeur, de la batterie et de l'outil. La tête également de l'outil.

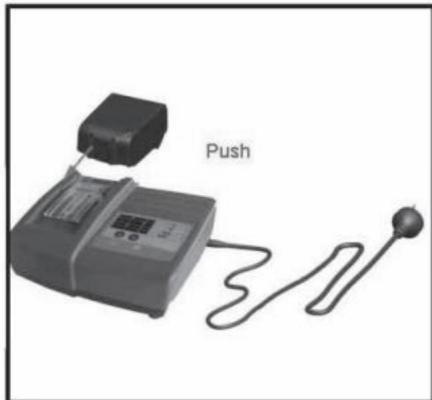
Connexion de la batterie etc. pour assurer la sécurité.

### 1. Chargement

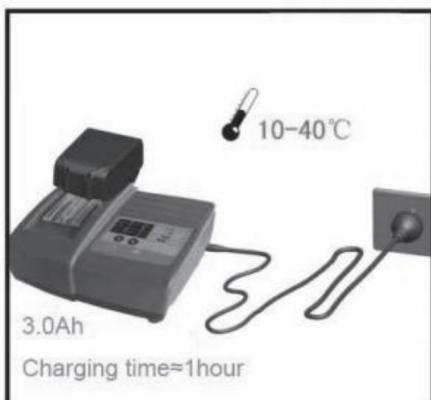
Poussez la batterie dans le chargeur et connectez la fiche au siège de la fiche. Assurez-vous que la température ambiante est comprise entre 10 ~ -40 . Le temps de charge est d'environ 40 minutes. Veuillez consulter l'illustration ci-dessous.



1.



2.



3.



4.

Pour plus d'informations sur la charge, veuillez vous référer au manuel (MANUEL POUR CHARGEUR)



La batterie peut être utilisée des centaines de fois, lorsque la durée de vie est évidemment réduite, remplacez-la par une nouvelle batterie.

Veuillez charger la batterie à temps pour éviter qu'elle ne soit complètement épuisée, sinon elle deviendra définitivement inutilisable. Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle se déchargera automatiquement, alors retirez-la de l'outil et assurez-vous de la charger une fois par trimestre.

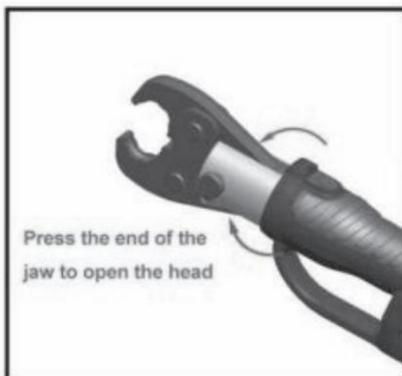
## 1. Utilisation de l'outil



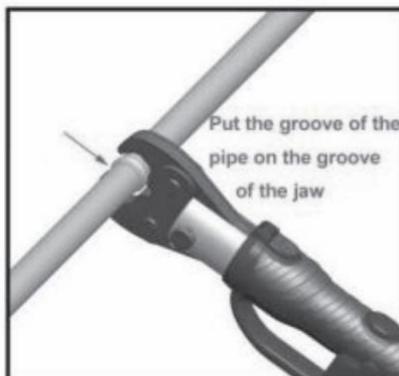
1.



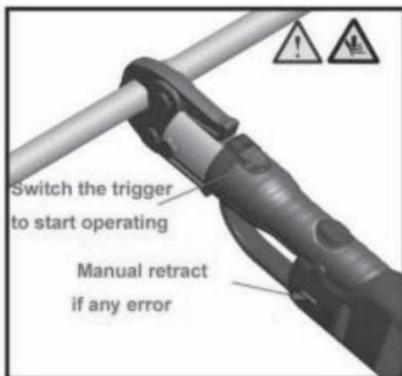
2.



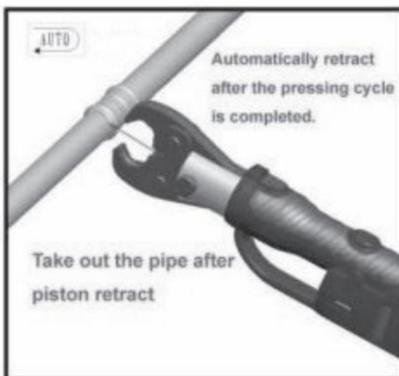
3.



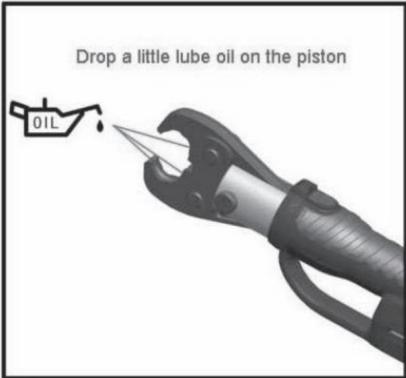
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Suggestion spéciale :

L'outil est contrôlé par une seule touche, appuyez sur la gâchette pour commencer à travailler ; le piston est livré revient automatiquement après avoir fini d'appuyer. Perdre la gâchette signifie arrêter de forcer pression. Appuyez sur le bouton de rétraction, le piston revient complètement en arrière.



Avertissement:

- 1) Cet outil est un appareil haute pression, haute résistance et robuste. Veuillez suivre scrupuleusement les instructions et précautions d'emploi pour une utilisation prudente !
- 2) Avant de l'utiliser, vous devez vérifier l'outil pour déceler tout dommage, vieillissement, manque pièces, composants coincés et tout autre facteur défavorable qui menace sécurité. Si vous trouvez des problèmes, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser jusqu'à ce que le problème est résolu.
- 3) Après avoir appuyé sur le bras de la mâchoire et tenu le tuyau, veuillez garder vos mains et les doigts éloignés de la mâchoire, appuyez sur le bouton de démarrage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la pression atteint la valeur définie et se réinitialise automatiquement. Relâchez le bouton de démarrage à mi-chemin pour faire une pause, appuyez sur le bouton de déverrouillage pour remettre le piston en place.
- 4) Ne laissez pas l'outil ou les mâchoires pendre directement sur les raccords de tuyauterie, pour éviter blessures inutiles ou même accidents mortels causés par la chute des outils accidentellement.
- 5) Avant de démarrer l'outil, la goupille du vérin doit être complètement insérée dans le vérin, sinon cela pourrait facilement endommager le vérin et même entraîner des blessures corporelles.
- 6) Retirez la graisse des parties non lubrifiées de l'outil, en particulier les

pièces portables, pour éviter que l'outil ne glisse pendant l'utilisation.

7) Ne démontez et ne montez pas les outils à volonté, sinon vous risquez d'endommager l'outil ou même de le détruire.  
des blessures corporelles peuvent survenir.

8) Ne mettez pas vos doigts ni aucune partie du corps humain dans les pièces mobiles  
des mâchoires pendant l'utilisation et évitez de pointer la tête de l'outil vers vous-même ou vers d'autres personnes.

9) La pression de l'outil doit être vérifiée et calibrée régulièrement.

le contrôle de pression et l'étalonnage doivent être effectués dans des conditions spéciales  
dispositif de détection de pression. Ne le réglez pas sans autorisation, sinon la  
L'outil peut être endommagé ou même des blessures corporelles peuvent survenir.

10) Après 30 minutes d'utilisation continue, l'outil doit être refroidi avant utilisation.

Dans le cas contraire, la température sera trop élevée et entraînera une défaillance prématuée du joint et  
fuite d'huile.

## 3. Mâchoires de pressage

**PRESSING JAWS:**

<b>TH Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>TH 16</b> <b>TH 20</b> <b>TH 26</b> <b>TH-32</b>	<b>800010</b> <b>800020</b> <b>800030</b> <b>800040</b>
<b>U Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>U 16</b> <b>U 20</b> <b>U 25</b> <b>U 32</b>	<b>800050</b> <b>800060</b> <b>800070</b> <b>800080</b>
<b>H Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>H 16</b> <b>H 20</b> <b>H 25</b> <b>H 32</b>	<b>800090</b> <b>800100</b> <b>800110</b> <b>800120</b>
<b>B Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>B 16</b> <b>B 20</b> <b>B 26</b> <b>B 32</b>	<b>800130</b> <b>800140</b> <b>800150</b> <b>800160</b>
<b>M Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>M 12</b> <b>M 15</b> <b>M 18</b> <b>M 22</b> <b>M 28</b> <b>M 35</b> <b>M 42</b> <b>M 54</b>	<b>800170</b> <b>800180</b> <b>800190</b> <b>800200</b> <b>800210</b> <b>800220</b> <b>800230</b> <b>800240</b>

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Types de mâchoires standard :



Hexagon Type

Plum Type

Ring Type

Economic Type

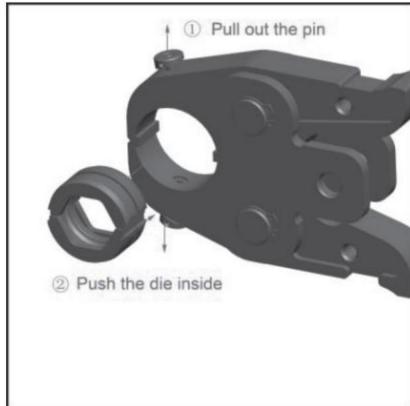
Remarque : lorsque vous achetez cet outil, vous pouvez choisir n'importe quel type de mâchoires. SVP

fournissez-nous la norme et les tailles de montage relatives. Différents matériaux et conceptions

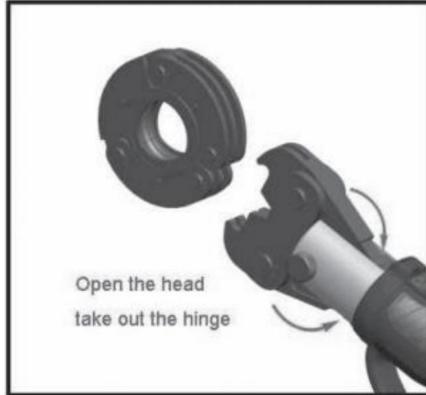
L'effet de pression des raccords est différent.

La mâchoire universelle est divisée. La mâchoire est dotée d'une matrice interchangeable. Elle peut être échangée selon la taille que vous souhaitez.

Veuillez vous référer à l'illustration pour le type économique ci-dessous :



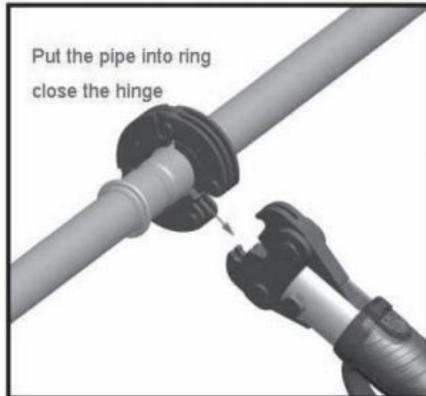
Veuillez vous référer à l'illustration pour le type de bague ci-dessous :



1.



2.



3.



4.

## ENTRETIEN ET RÉPARATION

Ne démontez pas l'outil à volonté. Tous les dommages causés par le démontage sans autorisation ne sont pas couverts par la garantie. Le fabricant fournira un service de maintenance payant (facturez uniquement le coût des pièces de rechange).

1. Gardez l'outil et les pièces de rechange au sec. Toutes sortes de corrosion liquide peuvent se produire sur la coque, la surface métallique et le circuit électrique. Si l'outil est mouillé, retirez la batterie.

Rechargez la batterie une fois l'outil sec.

2. Ne placez pas l'outil dans un endroit surchauffé ou trop refroidi. Les températures basses et élevées déformeront les pièces en plastique et réduiront la durée de vie des composants électroniques.

composants et endommager la batterie.

3. Ne nettoyez pas l'outil avec un agent de nettoyage chimique puissant.

4. Afin de prolonger la durée de vie de l'outil, veuillez changer l'huile tous les ans. Assurez-vous l'huile filtrée par un filet de 120 mailles ou un filtre de plus de 30 um. En attendant, évitez la poussière dans le godet à huile.

5. Si l'outil n'est pas utilisé pendant une longue période, assurez-vous que le piston reste sur sa position de démarrage. position, nettoyez l'outil et peignez l'huile antirouille à la fois sur le piston de l'outil et accessoires. Retirez la batterie et placez-la dans la boîte et rangez l'outil dans un endroit sec boîte à poignée.

6. Après une longue période d'utilisation, les kits d'étanchéité seront endommagés en cas de fuite. veuillez contacter le fabricant ou le distributeur pour changer les kits d'étanchéité par un technicien expert.

## DÉPANNAGE

FAUTE	ANALYSE	SOLUTION
A. L'outil est inopérant	1. Sale, contaminants, etc. dans la zone du vérin de l'outil. 2. La batterie est épuisée 3. Composants de l'outil usé ou endommagé.	1. Nettoyer le système hydraulique 2. Chargement de la batterie 3. Remettez l'outil à fabricant ou distributeur
B. Pas d'alimentation pendant opération ou non à la hauteur la puissance nominale pouvoir	1. Pas d'huile 2. Sale, contaminants à l'intérieur du sac d'huile. 3. Fuite interne	1. Remplir d'huile 2. Remettez l'outil à fabricant ou distributeur 3. Remettez l'outil à fabricant ou distributeur
C. Sertissage non serré	1. Pas à la hauteur pouvoir 2. Erreur de sélection sur le mâchoires de pressage	1. Reportez-vous au B 2. Remettez l'outil à fabricant ou distributeur

D. Créer de nombreux déchets	1. Erreur lors de la sélection du sertissage mourir sur le	1. Changer la matrice de sertissage raisonnable
E. Fuite sur la tête de pression du piston	1. Porté sur le kits d'étanchéité	1. Remettre l'outil à fabricant ou distributeur
F. Le moteur tourne mais aucune puissance de sortie	1. Pas d'huile dans le sac d'huile 2. Air dans le système hydraulique 3. Huile froide	1. Remplissez ou changez l'huile 2. Remettez l'outil à fabricant ou distributeur 3. Utilisez l'outil sous -10 -40

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adresse :

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en AUS : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australie Importé aux

USA : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITÉE.

C/O YH Consulting Limited Bureau 147,  
Maison du Centurion, route de Londres,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Francfort-sur-le-Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## BATTERIE-PRESSWERKZEUG

**MODELL: PZ-1550**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und bedeuten nicht unbedingt, dass sie alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien abdecken. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.



BATTERIE  
RÜCKWERKZEUG

**Modell: PZ-1550**



Aufgrund fortlaufender Verbesserungen kann das tatsächliche Produkt abweichen  
geringfügig von dem hier beschriebenen Produkt ab.

#### **Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Sie haben Fragen zu unseren Produkten? Sie benötigen technischen Support? Dann kontaktieren  
Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie  
das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung  
vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten  
haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder  
Software-Updates für unser Produkt gibt.

## BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF

Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen sowie die Montage-, Betriebs-, Inspektions-, Wartungs- und Reinigungsverfahren zu erfahren. Notieren Sie Monat und Jahr des Kaufs.

Bewahren Sie dieses Handbuch und den Kaufbeleg für zukünftige Verwendungen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Referenz.

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

In diesem Handbuch, auf dem Etikett und allen anderen mit diesem Produkt bereitgestellten Informationen:

Warnsymbol	Bedeutung
	Bitte lesen Sie das Handbuch und das Sicherheitssymbol sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
	Vorsicht
	Vorsicht: Bitte gehen Sie vorsichtig vor, um Körperteile wie Finger zu schützen.
	Bei Missbrauch oder abgenutzten Backen fliegt der Bruch heraus und verursacht gefährliche
	Wichtige Informationen

## ALLGEMEINE SICHERHEITSREGELN

UM MIT DIESEM WERKZEUG UNTER SICHEREN BEDINGUNGEN ARBEITEN ZU KÖNNEN, IST ES UNBEDINGT ERFORDERLICH  
LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEFOLGEN SIE DIE  
ANWEISUNGEN, DIE ES ENTHÄLT. WENN SIE DIE INFORMATIONEN NICHT RESPEKTIEREN  
IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG IST DIE GARANTIE  
ABGESAGT.

## **1. Sicherheit am Arbeitsplatz**

a. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei. Unordnung oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen. b. Dieses Werkzeug ist nicht isoliert. Verwenden Sie es bitte nicht an stromführenden Leitern. c. Verwenden oder lagern Sie das Werkzeug bitte nicht bei hohen Temperaturen oder in einer Umgebung Befüllen mit ätzender Flüssigkeit. Achten Sie auf die Alterung der Dichtungssätze. d. Halten Sie Kinder und Passanten während des Betriebs des batteriebetriebenen Werkzeugs fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren. e. Benutzen oder laden Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Umgebungen.

## **2. Elektrische Sicherheit**

a. Stellen Sie sicher, dass der Stecker mit dem Steckersitz übereinstimmt. Versuchen Sie niemals, Änderungen an der b.

Legen Sie Werkzeug, Akku und Ladegerät nicht in eine regnerische oder feuchte Umgebung, es ist Wenn Wasser in das elektrische System eindringt, kann es leicht zu einem Stromschlagunfall kommen des Werkzeugs.

c. Verwenden Sie das elektrische Kabel nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Steckers und schließen Sie es nicht an Die beschädigten oder verdrillten Kabel zwischen „-“ und „+“ können einen Stromschlag verursachen. d. Wenn das Ladegerät stark beschädigt wurde, herunterfällt oder andere Schäden aufweist Sollte dies passieren, versuchen Sie bitte nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern schicken Sie es an die Servicecenter so schnell wie möglich. Das beschädigte Ladegerät kann einen elektrischen Schockunfall.

e. Die beste Temperatur zum Laden liegt zwischen 10°C-40°C. Stellen Sie sicher, dass die Luft Öffnung des Akkus und des Ladegeräts sind während des Ladevorgangs freigelegt. f. Bitte schalten Sie das Ladegerät jedes Mal aus, um die Gefahr durch Kinder oder Personen, die keine Erfahrung mit dem Werkzeug haben. g. Warten Sie nicht, bis der Akku leer ist, bevor Sie ihn aufladen. Das Aufladen führt zu der Akku funktioniert nicht mehr. Bitte bewahren Sie den Akku außerhalb des Werkzeugs auf, um Vermeiden Sie die Entladung. h. Bitte verbrennen Sie die Batterie nicht und schließen Sie sie nicht kurz, da dies zu Explosion.

i. Verwenden Sie keine Altbatterien, da es sonst zu einem Stromschlag kommen kann.

j. Zerlegen Sie den Akku und das Ladegerät nicht. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Hersteller oder Vertreter.

### 3. Persönliche Sicherheit

a. Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und verwenden Sie beim Bedienen gesunden Menschenverstand das Werkzeug. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder noch unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit kann zu schweren Verletzungen führen. b. Benutzen Sie Sicherheitsausrüstung. Benutzen Sie immer Sicherheitsausrüstung wie Maske, Helm, Schutzkappe, isolierende Schuhe usw., um das Risiko von Verletzungen zu verringern. c. Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in beweglichen Teilen gefangen werden. d. Warten Sie Elektrowerkzeuge. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Zustände vorliegen, die die Funktion des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. beschädigt ist, lassen Sie das Werkzeug vor dem Einsatz reparieren. Viele Unfälle sind auf schlecht gewartete Elektrowerkzeuge. e. Bitte verwenden Sie das Werkzeug ordnungsgemäß, das Werkzeug mit der richtigen Leistung wird die Arbeit besser erledigen und sicherer bei der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist. f. Stecken Sie Ihre Finger während des Betriebs nicht in den Kopf des Werkzeugs. Ihre Finger könnte sehr stark eingeklemmt werden.

### 4. Leistung

Lassen Sie Ihr Akku-Presswerkzeug von einem qualifizierten Service warten. Techniker, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die Sicherheit des das Akku-Presswerkzeug-Set bleibt erhalten.

## SPEZIELLE SICHERHEITSREGELN

- 1) Bewahren Sie Etiketten und Typenschilder am Werkzeug auf, die wichtige Sicherheitshinweise enthalten. Informationen. Wenn diese unleserlich sind oder fehlen, wenden Sie sich zum Ersetzen an den Agenten.
- 2) Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 3) Stecken Sie Ihre Finger während des Betriebs nicht in den Kopf des Werkzeugs. Ihre Finger könnte sehr stark eingeklemmt werden.
- 4) Stellen Sie sicher, dass der Kopf während des Betriebs fest verriegelt war.
- 5) Schlagen Sie nicht auf Teile des Werkzeugs, da dies sonst zu Verletzungen führen kann.
- 6) Nicht willkürlich bedienen, da dies die MCU und das elektrische System beschädigen kann
- 7) Die Begrenzungsschraube am Kopf verhindert, dass der Kopf herunterfallen oder knallen.

- 8) Stellen Sie sicher, dass der Kopf während des Betriebs fest verriegelt war.
- 9) Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht für den Dauereinsatz. Lassen Sie das Werkzeug nach 30 bis 40 Zyklen 15 Minuten abkühlen lassen.
- 10) Befestigen Sie dieses Werkzeug nicht in einem Schraubstock. Dieses Werkzeug ist für den Handbetrieb konzipiert.
- 11) Das eingebaute Sicherheitsventil wird vor der Vermarktung einem strengen Drucktest unterzogen.
- Bitte lassen Sie den Druck nicht von Laien anpassen. Wenn der Druck nicht ausreicht, geben Sie die Werkzeuge bitte an das Servicecenter zurück. Das Werkzeug kann nach Prüfung und Test durch eine geschulte Person wiederverwendet werden.
- 12) Die in dieser Anleitung beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen
- Das Handbuch kann nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können.
- Der Bediener muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht erforderlich sind Faktoren, die nicht in dieses Produkt eingebaut werden können, sondern vom Hersteller geliefert werden müssen.
- Operator.

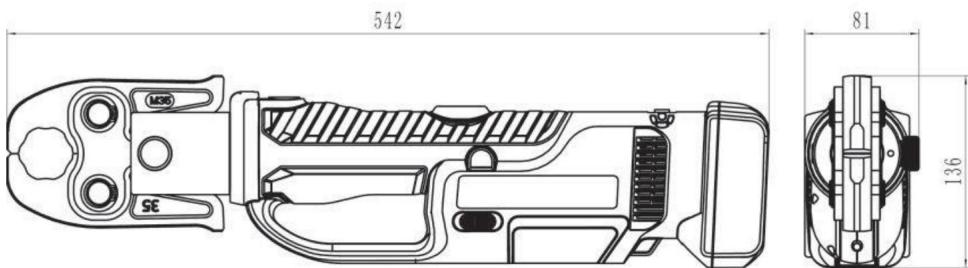
## VERSTEHEN SIE IHR WERKZEUG

PZ-1550 ist ein Werkzeug zum Pressen von Edelstahlrohren, Kupferrohren, XPAP- und PEX-Rohren mit Armaturen. Es wird mit Lithium-Ionen-Akkus betrieben, durch einen Motor angetrieben und durch eine MCU gesteuert. Mit einem Hochdruck-Hydrauliksystem ist es ein perfektes Werkzeug für den Einsatz im Sanitärbereich und Heizungsanlagen.

### 1. Spezifikation

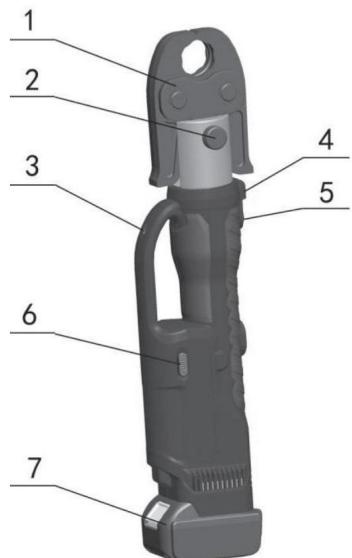
Nenndruck:	32kN
Schlaganfall	40 mm
Pressbereich:	Dünnwandiges Edelstahlrohr, Kupferrohr: 12-54 mm Pex-Rohr.XPAP:12-108mm
Ölkapazität:	115 ml
Hydrauliköl:	Shell-Erde S2V HV15
Umgebungstemperatur	-10~40°C
Spannung der Batterie:	Gleichstrom 18 V, 4,0 Ah
Ladespannung:	Wechselstrom 100~240V; 50~60Hz
Ladezeit:	Ca. 60 Minuten

<b>Zubehör:</b>	
Batterie:	2 Stck.
Ladegerät:	1 Stck.
Dichtring des Zylinders:	D35*3,5/D18*1,5/D8*0,8/D8,6/1,5/35*29*1,3
Vorrichtung	V15/V22/V28
Schultergurte	1 Stück



## 2. Beschreibung der Komponenten:

Ersatzteile NEIN.	Beschreibung	Funktion
1	Kiefer	Zum Pressen, auswechselbare Backe
2	Fester Stift	Für Fixierbacken
3	LED	Zur Beleuchtung
4	LED Indikator	Zur Anzeige des Betriebszustandes Zustand und Batterie Entladesituation.
5	Auslösen	Zur Inbetriebnahme
6	Einfahren Taste	Zum manuellen Einfahren der Kolben im Falle einer Fehlbedienung.
7	Batterie	Zur Stromversorgung wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku (18 V)



## Funktionsbeschreibung



MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.



Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.



One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.



The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.



Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.



One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)



Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.



The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy



High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.



Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green: 	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green: 	Light normally on	Startup status	In working order
3	red: 	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green: 	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red: 	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white: 	30s delay	lighting	In working order

## BEDIENUNGSANLEITUNG

**Überprüfen Sie sorgfältig das Gehäuse des Ladegeräts und des Akkus sowie des Werkzeugs. Auch der Kopf des Werkzeugs.**

**Anschluss der Batterie etc. um Sicherheit zu gewährleisten.**

### 1. Aufladen

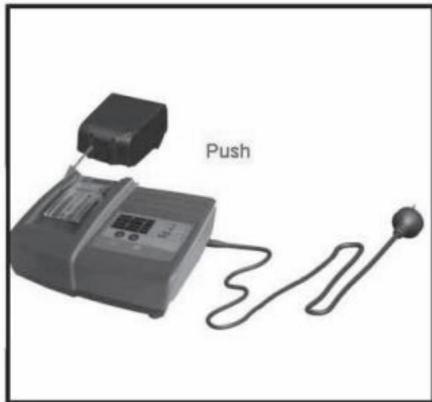
Schieben Sie die Batterie in das Ladegerät und verbinden Sie den Stecker mit dem Steckersitz.

Die Raumtemperatur liegt zwischen 10 °C und 40 °C. Die Ladezeit beträgt etwa 40 Minuten.

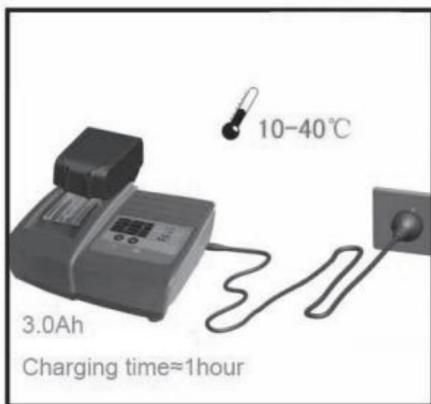
Bitte sehen Sie sich die Abbildung unten an.



1.



2.



3.



4.

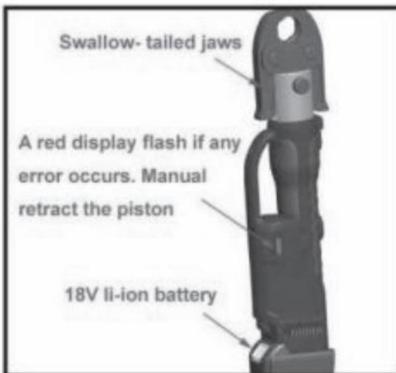
Die Einzelheiten zu den Ladeinformationen finden Sie im Handbuch (HANDBUCH FÜR LADEGERÄT)



Die Batterie kann hunderte Male verwendet werden. Wenn die Lebensdauer deutlich nachlässt, verwenden Sie bitte eine neue Batterie.

Bitte laden Sie den Akku rechtzeitig auf, damit er nicht völlig verbraucht wird. Andernfalls wird er für immer unbrauchbar. Wenn der Akku längere Zeit nicht verwendet wird, entlädt er sich automatisch. Nehmen Sie den Akku daher aus dem Werkzeug und laden Sie ihn einmal pro Quartal auf.

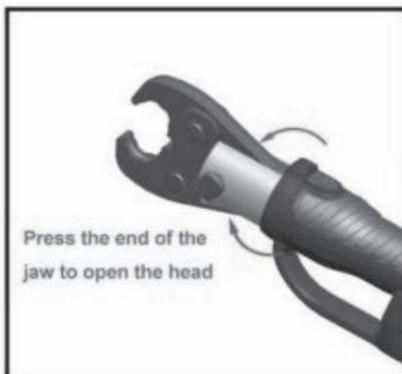
## 1. Nutzung des Tools



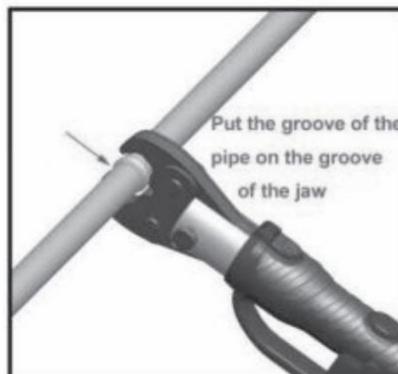
1.



2.



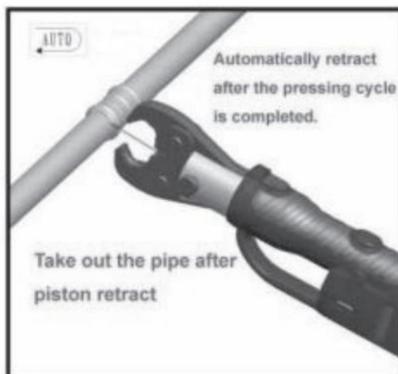
3.



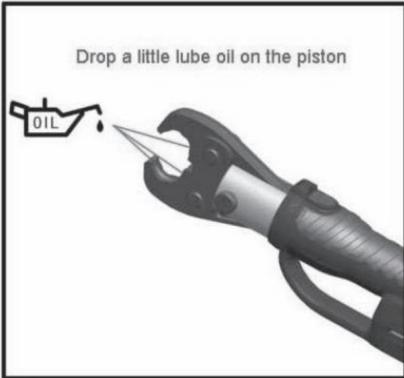
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Besonderer Vorschlag:

Das Werkzeug wird mit einer Taste gesteuert. Drücken Sie den Auslöser, um mit der Arbeit zu beginnen. Der Kolben kommt automatisch zurück, nachdem Sie fertig gedrückt haben. Wenn Sie den Auslöser verlieren, hören Sie auf, Druck. Drücken Sie die Rückziehtaste, der Kolben kommt vollständig zurück.



### Warnung:

- 1) Dieses Werkzeug ist ein Hochdruck-, Hochfestigkeits- und Hochleistungsgerät. Bitte Befolgen Sie die Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen genau, um einen sorgfältigen Umgang damit zu gewährleisten!
- 2) Vor dem Einsatz muss das Gerät auf Beschädigungen, Alterung, fehlende Teile, festsitzende Komponenten und alle anderen ungünstigen Faktoren, die eine Gefahr darstellen Sicherheit. Wenn Sie Probleme feststellen, beenden Sie bitte sofort die Verwendung, bis die Problem ist gelöst.
- 3) Nachdem Sie den Backenarm gedrückt und das Rohr gehalten haben, halten Sie bitte Ihre Hände und Finger vom Kiefer weg, Startknopf drücken und gedrückt halten, bis der Druck erreicht den eingestellten Wert und wird automatisch zurückgesetzt. Lassen Sie die Starttaste los Drücken Sie auf halbem Weg zum Anhalten die Entriegelungstaste, um den Kolben zurückzubringen.
- 4) Lassen Sie das Werkzeug oder die Backen nicht direkt an den Rohrverbindungen hängen, um unnötige Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle durch herabfallende Werkzeuge versehentlich.
- 5) Vor dem Starten des Werkzeugs muss der Stößelstift vollständig in den Stößel eingeführt sein, sonst Dies kann leicht zu Schäden am Stößel und sogar zu Verletzungen führen.
- 6) Entfernen Sie das Fett von den nicht geschmierten Teilen des Werkzeugs, insbesondere von

Handgeführte Teile, um ein Abrutschen des Werkzeugs während des Gebrauchs zu vermeiden.

- 7) Werkzeuge nicht willkürlich zerlegen und montieren, da sonst Werkzeugschäden oder sogar  
Es kann zu Verletzungen kommen.
- 8) Stecken Sie Ihre Finger und andere Körperteile nicht in die beweglichen Teile  
der Backen während der Verwendung und vermeiden Sie, den Werkzeugkopf auf sich selbst oder andere zu richten.
- 9) Der Druck des Werkzeugs sollte regelmäßig überprüft und kalibriert werden.  
Druckprüfung und Kalibrierung müssen unter den besonderen  
Druckerkennungsgerät. Stellen Sie es nicht ohne Erlaubnis ein, sonst wird das  
Das Werkzeug kann beschädigt werden oder es kann sogar zu Verletzungen kommen.
- 10) Nach 30 Minuten Dauergebrauch sollte das Werkzeug vor der Verwendung abkühlen.  
Andernfalls wird die Temperatur zu hoch und es kommt zu einem frühzeitigen Versagen der Dichtung und  
Ölleck.

### 3. Pressbacken

#### PRESSING JAWS:

TH Type				
	Pressing jaw	( ✓ )	TH 16	800010
	Universal Jaw+ Interchangeable die	( ✓ )	TH 20	800020
			TH 26	800030
			TH-32	800040
U Type				
	Pressing jaw	( ✓ )	U 16	800050
	Universal Jaw+ Interchangeable die	( ✓ )	U 20	800060
			U 25	800070
			U 32	800080
H Type				
	Pressing jaw	( ✓ )	H 16	800090
	Universal Jaw+ Interchangeable die	( ✓ )	H 20	800100
			H 25	800110
			H 32	800120
B Type				
	Pressing jaw	( ✓ )	B 16	800130
	Universal Jaw+ Interchangeable die	( ✓ )	B 20	800140
			B 26	800150
			B 32	800160
M Type				
	Pressing jaw	( ✓ )	M 12	800170
	Universal Jaw+ Interchangeable die	( ✓ )	M 15	800180
			M 18	800190
			M 22	800200
			M 28	800210
			M 35	800220
			M 42	800230
			M 54	800240

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Standardbackentypen:



Hexagon Type

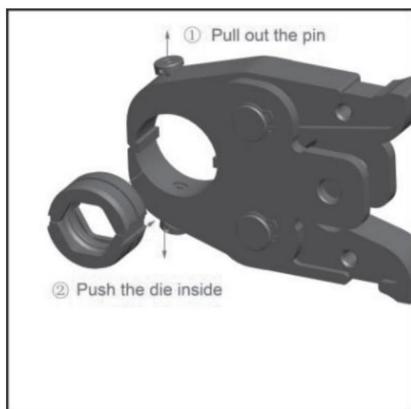
Plum Type

Ring Type

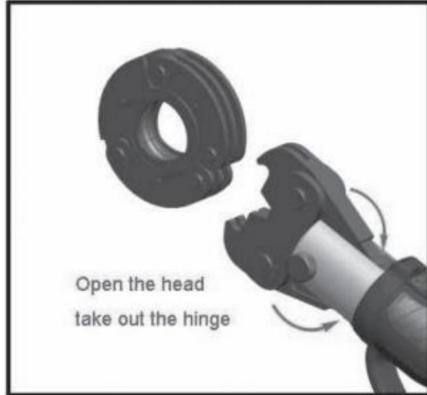
Economic Type

Hinweis: Beim Kauf dieses Werkzeugs können Sie jede beliebige Art von Backen wählen. Bitte liefern Sie uns die entsprechenden Passformstandards und Größen. Verschiedene Materialien und Designs Die Presswirkung der Armaturen ist unterschiedlich. Universalbacke ist geteilt. Die Backe ist mit auswechselbarer Matrize ausgestattet. Sie kann ausgetauscht werden entsprechend der gewünschten Größe.

**Bitte beachten Sie die Abbildung für den Economy-Typ unten:**



## Den Ringtyp finden Sie in der Abbildung unten:



1.



2.



3.



4.

## WARTUNG UND SERVICE

**Zerlegen Sie das Werkzeug nicht willkürlich. Alle Schäden, die durch unbefugtes Zerlegen entstehen, fallen nicht in den Geltungsbereich der Garantie. Der Hersteller bietet einen kostenpflichtigen Wartungsservice an (es werden nur die Ersatzteilkosten berechnet).**

1. Halten Sie das Werkzeug und die Ersatzteile trocken. Flüssigkeiten aller Art können das Gehäuse, die Metalloberfläche und den Stromkreis korrodieren. Wenn das Werkzeug nass ist, nehmen Sie bitte die Batterie heraus. Laden Sie die Batterie erneut, nachdem das Werkzeug trocken ist.
2. Legen Sie das Werkzeug nicht an einen überheizten oder unterkühlten Ort. Niedrige und hohe Temperaturen verformen die Kunststoffteile und verkürzen die Lebensdauer der Elektronik.

Komponenten und die Batterie beschädigen.

3. Reinigen Sie das Werkzeug nicht mit starken chemischen Reinigungsmitteln.

4. Um die Lebensdauer des Werkzeugs zu verlängern, wechseln Sie das Öl jährlich. Achten Sie darauf dass Öl wird durch ein 120 Maschennetz oder ein über 30µm großes Sieb gefiltert. Vermeiden Sie in der Zwischenzeit die staubige in den Ölbehälter.

5. Wenn das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt wird, achten Sie darauf, dass der Kolben in der Startposition bleibt. Position, reinigen Sie das Werkzeug und streichen Sie das Rostschutzöl sowohl auf den Werkzeugkolben als auch Zubehör. Nehmen Sie die Batterie heraus, legen Sie sie in eine Schachtel und lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Griffbox.

6. Nach längerem Gebrauch werden die Dichtungssätze beschädigt, wenn es zu Undichtigkeiten kommt  
Bitte kontaktieren Sie den Hersteller oder den Händler, um die Dichtungssätze auszutauschen.

durch einen erfahrenen Servicetechniker.

## FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	ANALYSE	LÖSUNG
A. Das Werkzeug funktioniert nicht	1. Schmutz, Verunreinigungen usw. im Ram-Bereich des Werkzeugs. 2. Die Batterie ist leer 3. Werkzeugkomponenten abgenutzt oder beschädigt.	1. Hydrauliksystem reinigen 2. Aufladen des Akkus 3. Werkzeug zurückgeben an Hersteller oder Vertreiber
B. Kein Strom während Betrieb oder nicht die Nennleistung Leistung	1. Kein Öl 2. Schmutz, Verunreinigungen Innenseite des Ölbeutels. 3. Innere Leckage	1. Öl einfüllen 2. Werkzeug zurückgeben an Hersteller oder Vertreiber 3. Werkzeug zurückgeben an Hersteller oder Vertreiber
C. Crimp nicht fest	1. Nicht auf dem Niveau Leistung 2. Fehlerauswahl auf der Pressbacken	1. Siehe B 2. Werkzeug zurückgeben an Hersteller oder Vertreiber

D. Erzeugen Sie viel Ausschuss	1.Fehler beim Auswählen der Crimpfunktion sterben auf dem	1. Ändern Sie angemessene Crimp-Matrizen
E. Leckage am Presskopf des Kolbens	1. Getragen auf der Dichtungssätze	1. Werkzeug zurückgeben an Hersteller oder Vertreiber
F. Der Motor läuft, aber es erfolgt keine Leistungsabgabe	1. Kein Öl im Ölbeutel 2. Luft im Hydrauliksystem 3. Kaltes Öl	1. Öl nachfüllen oder wechseln 2. Gerät zurückgeben an Hersteller oder Vertreiber 3. Verwenden Sie das Werkzeug unter -10°-40°

**Hersteller:** Shanghaimuxinxuyouxiangongsi **Adresse:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122

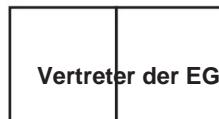
Australien **Importiert**

**nach USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### UTENSILE DI PRESSATURA A BATTERIA

**MODELLO: PZ-1550**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non necessariamente intende coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo cortesemente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BATTERIA  
UTENSILE DI RESISZIONE

Modello: PZ-1550



A causa dei continui miglioramenti, il prodotto effettivo potrebbe differire leggermente diverso dal prodotto qui descritto.

## HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## SALVA QUESTO MANUALE

Conservare questo manuale per le avvertenze e le precauzioni di sicurezza, le procedure di montaggio, funzionamento, ispezione, manutenzione e pulizia. Scrivere il mese e l'anno di acquisto. Conservare questo manuale e la ricevuta in un luogo sicuro e asciutto per futuri riferimento.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Nel presente manuale, sull'etichettatura e in tutte le altre informazioni fornite con questo prodotto:

Icona di avviso	Senso
	Si prega di leggere attentamente il manuale e l'icona di sicurezza prima di utilizzare il prodotto
	Attenzione
	Attenzione: Si prega di operare con cautela per proteggere tutte le parti del corpo umano, come le dita.
	In caso di uso improprio o usura delle ganasce, la frattura volerà via e causerà danni pericolosi.
	Informazioni importanti

## NORME GENERALI DI SICUREZZA

PER LAVORARE IN CONDIZIONI DI SICUREZZA CON QUESTO STRUMENTO, È IMPERATIVO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E SEGUIRE LE ISTRUZIONI IN ESSO CONTENUTE. SE NON RISPETTATE LE INFORMAZIONI SCRITTO IN QUEL MANUALE DI ISTRUZIONI LA GARANZIA SARÀ ANNULLATO.

## **1. Sicurezza dell'area di lavoro**

- a.** Mantenere l'area di lavoro pulita e sgombra. Aree disordinate o buie favoriscono incidenti. **b.** Questo strumento non è isolato; non utilizzarlo su conduttori sotto tensione. **c.** Non utilizzare o conservare lo strumento ad alte temperature o in prossimità di riempimento con fluido corrosivo. Prestare attenzione all'invecchiamento dei kit di tenuta. **d.** Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'uso dell'utensile alimentato a batteria. Le distrazioni possono farti perdere il controllo. **e.** Non usare o caricare l'utensile in un ambiente infiammabile o esplosivo

## **2. Sicurezza elettrica**

- a.** Assicurarsi che la spina corrisponda alla sede della spina. Non tentare mai di apportare modifiche alla spina.
- b.** Non mettere l'utensile, la batteria e il caricabatterie in un ambiente piovoso o umido, è facile innescare un incidente con scossa elettrica se l'acqua entra nel sistema elettrico dello strumento.
- c.** Non utilizzare fili elettrici per trasportare, tirare o estrarre la spina e non collegare “-” e “+”, il filo danneggiato o attorcigliato può causare un incidente con scossa elettrica. **d.** Se il caricabatterie ha subito un forte impatto, è caduto o ha subito altri danni accadendo, si prega di non tentare di ripararlo da soli, rispedirlo al centro autorizzato centro di assistenza il prima possibile. Il caricabatterie danneggiato potrebbe causare un guasto elettrico incidente choc.
- e.** La temperatura migliore per la ricarica è compresa tra 10°C-40°C. Assicurarsi che l'aria il foro della batteria e del caricabatteria sono scoperti durante la carica. **f.** Si prega di interrompere l'alimentazione del caricabatteria ogni volta per ridurre il pericolo di bambino o persona non esperta nell'uso dell'utensile. **g.** Non aspettare che la batteria si scarichi per ricaricarla, la ricarica causerà la batteria non funziona più. Si prega di tenere la batteria fuori dallo strumento per evitare la scarica di corrente. **h.** Si prega di non bruciare la batteria o di non cortocircuitarla, potrebbe causare esplosione.
- i.** Non utilizzare batterie esauste altrimenti si verificherà una scossa elettrica.
- j.** Non smontare la batteria e il caricabatterie. In caso di problemi, contattare produttore o agente.

### **3. Sicurezza personale**

**a.** Rimani vigile, guarda cosa stai facendo e usa il buon senso quando guidi l'utensile. Non utilizzare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione può causare gravi lesioni personali. **b.** Utilizzare dispositivi di sicurezza. Utilizzare sempre dispositivi di sicurezza quali maschera, casco, berretto di sicurezza, scarpe isolanti e così via per ridurre il rischio di lesioni personali. **c.** Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli abiti e guanti lontano dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere intrappolati in parti mobili. **d.** Manutenere gli utensili elettrici. Controllare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, far riparare l'utensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da un uso improprio utensili elettrici mantenuti. **e.** Si prega di utilizzare l'utensile correttamente, l'utensile con la potenza corretta svolgerà meglio il lavoro e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato. **f.** Non mettere le dita nella testa dell'utensile durante il funzionamento. Le dita potrebbe essere schiacciato molto gravemente.

### **4. Servizio**

Fate riparare il vostro utensile di pressatura alimentato a batteria da un servizio qualificato tecnico utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà la sicurezza di il kit di utensili per pressatura alimentati a batteria è sottoposto a manutenzione.

## **NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE**

- 1) Mantenere etichette e targhette sull'utensile che riportano importanti indicazioni di sicurezza informazioni. Se illeggibili o mancanti, contattare l'agente per la sostituzione.
- 2) Questo prodotto non è un giocattolo, tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- 3) Non mettere le dita nella testa dell'utensile durante il funzionamento. Le dita potrebbe essere schiacciato molto gravemente.
- 4) Assicurarsi che la testa sia bloccata saldamente durante il funzionamento.
- 5) Non urtare nessuna parte dell'utensile, altrimenti si potrebbero verificare lesioni.
- 6) Non azionarlo a piacimento, danneggerà l'MCU e il sistema elettrico
- 7) Il design della vite di limite sulla testa serve a impedire che la testa si cadere o scoppiare.

- 8) Assicurarsi che la testa sia bloccata saldamente durante il funzionamento.
- 9) Non utilizzare questo strumento per un uso continuo. Dopo 30-40 cicli, lasciare che lo strumento  
lasciare raffreddare per 15 minuti.
- 10) Non fissare questo utensile in una morsa. Questo utensile è progettato per l'uso manuale.
- 11) La valvola di sicurezza integrata viene sottoposta a rigorosi test di pressione prima della commercializzazione;  
si prega di non far regolare la pressione da personale non professionale. Se la pressione è  
non abbastanza, si prega di restituire gli strumenti al centro di assistenza. Lo strumento solo  
può essere riutilizzato dopo il controllo e il collaudo da parte di una persona qualificata.
- 12) Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni discusse in questa istruzione  
Il manuale non può coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi.  
deve essere compreso dall'operatore che il buon senso e la cautela sono  
fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere forniti dal  
operatore.

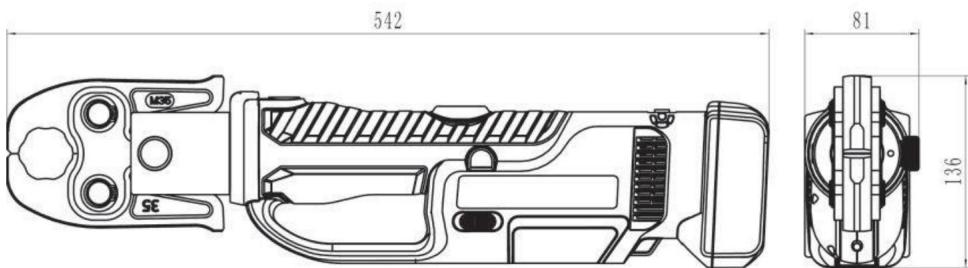
## **COMPRENDERE IL TUO STRUMENTO**

PZ-1550 è uno strumento per la pressatura di tubi in acciaio inossidabile, tubi in rame, XPAP, tubi PEX con raccordi. È alimentato da Li-ion, azionato da motore e controllato da MCU. Con un sistema idraulico ad alta pressione, è uno strumento perfetto da utilizzare nell'idraulica e impianti di riscaldamento.

### **1. Specificazione**

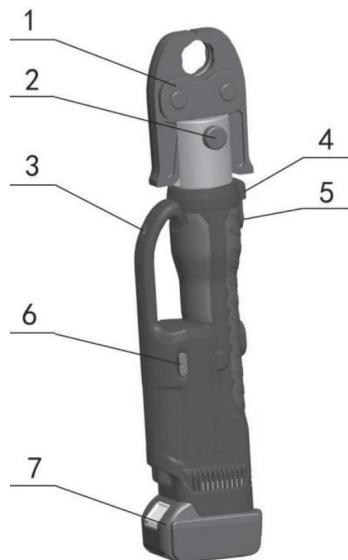
Pressione nominale:	32kN
Colpo	40mm
Campo di pressione:	Tubo in acciaio inossidabile a parete sottile, tubo in rame: 12-54mm Tubo Pex.XPAP:12-108mm
Capacità olio:	115 ml
Olio idraulico:	Guscio Terra S2V HV15
Temperatura ambiente	-10~40°C
Tensione della batteria:	CC 18V, 4,0Ah
Tensione di carica:	CA 100 V ~ 240 V; 50 ~ 60 Hz
Tempo di ricarica:	Circa 60 minuti

Accessori:	
Batteria:	2 pezzi
Caricabatterie:	1 pz
Anello di tenuta del cilindro:	D35*3,5/D18*1,5/D8*0,8/D8,6/1,5/35*29*1,3
Fissaggio	Versione V15/V22/V28
Spallacci	1 pz



## 2. Descrizione dei componenti:

Parti NO.	Descrizione Funzione
1	Mascella Per la pressatura, ganascia intercambiabile
2	Perno fisso Per fissare la mascella
3	GUIDATO Per l'illuminazione
4	GUIDATO indicatore Per indicare il funzionamento condizione e batteria situazione di scarico.
5	Grilletto Per avviare l'operazione
6	Ritratteare pulsante Per la retrazione manuale del pistone in caso di un operazione non corretta.
7	Batteria Per fornire energia, ricaricabile agli ioni di litio (18 V)



## Descrizione della funzione



MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.



Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.



One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.



The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.



Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.



One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)



Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.



The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy



High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.



Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## ISTRUZIONI PER L'USO

**Controllare attentamente il guscio del caricabatterie e della batteria e l'utensile. Anche la testa dello strumento.**

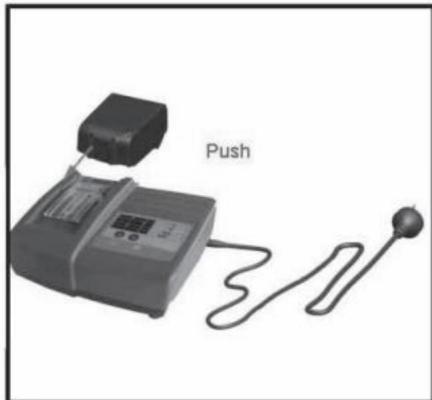
**Collegamento della batteria etc. per garantire la sicurezza.**

### 1. Ricarica

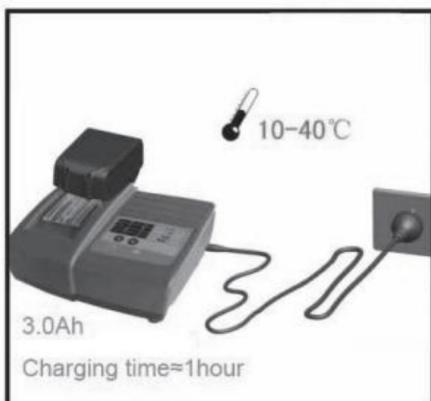
Spingere la batteria nel caricabatterie e collegare la spina con la sede della spina. Assicurarsi che la temperatura ambiente è compresa tra 10°C e 40°C. Il tempo di ricarica è di circa 40 minuti. Vedere l'illustrazione qui sotto.



1.



2.



3.



4.

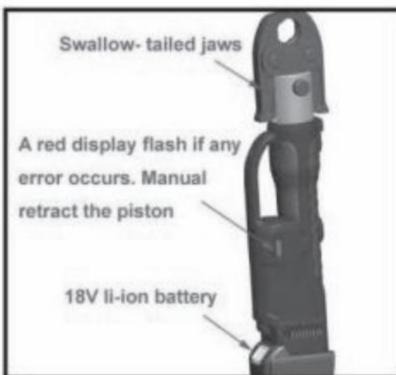
Per i dettagli delle informazioni di ricarica, fare riferimento al manuale (MANUALE PER CARICABATTERIE)



La batteria può essere utilizzata centinaia di volte; quando la sua durata si riduce visibilmente, si prega di sostituirla con una nuova.

Si prega di caricare la batteria in tempo per evitare che si esaurisca completamente, altrimenti diventerà inutile per sempre. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo, si scaricherà automaticamente, quindi estrarre la batteria dall'utensile e assicurarsi di caricularla una volta ogni trimestre.

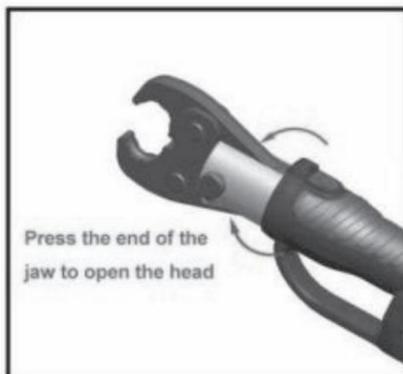
## 1. Utilizzo dello strumento



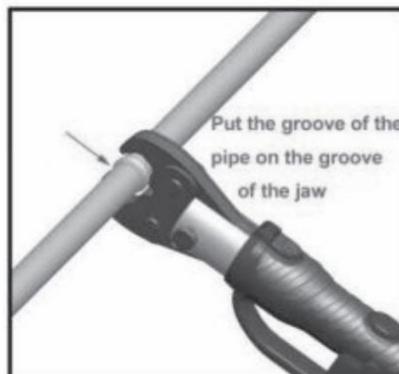
1.



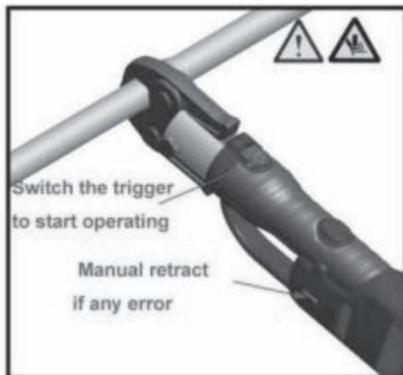
2.



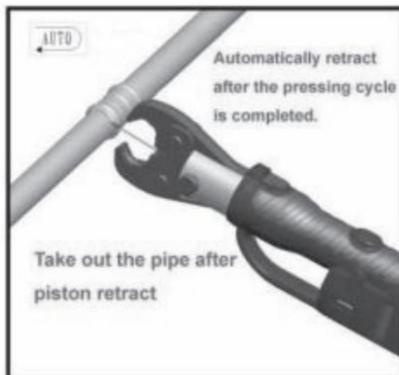
3.



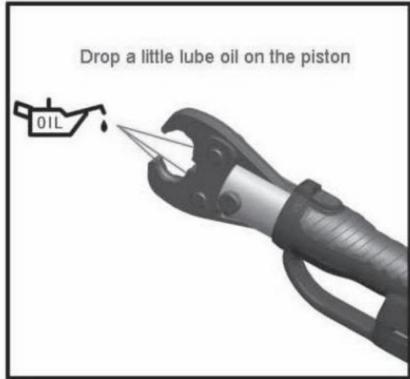
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Suggerimento speciale:

L'utensile è controllato da un tasto, premere il grilletto per iniziare a lavorare; il pistone entra torna automaticamente dopo aver finito di premere. Perdere il grilletto significa smettere di forzare pressione. Premere il pulsante di retrazione, il pistone torna completamente indietro.



### Avvertimento:

- 1) Questo strumento è un apparecchio ad alta pressione, ad alta resistenza e per impieghi gravosi. Si prega di seguire scrupolosamente le istruzioni e le precauzioni per operare con cautela!
- 2) Prima di procedere all'operazione, è necessario controllare l'utensile per eventuali danni, invecchiamento, mancanze parti, componenti bloccati e qualsiasi altro fattore sfavorevole che minaccia sicurezza. Se riscontri problemi, interrompi immediatamente l'uso fino a quando il problema è risolto.
- 3) Dopo aver premuto il braccio della ganascia e aver tenuto il tubo, tenere le mani e dita lontano dalla mascella, premere il pulsante di avvio e tenerlo premuto fino a quando la pressione raggiunge il valore impostato e si ripristina automaticamente. Rilasciare il pulsante di avvio a metà corsa per mettere in pausa, premere il pulsante di rilascio per far tornare indietro il pistone.
- 4) Non lasciare che l'utensile o le ganasce siano appesi direttamente ai raccordi dei tubi, per evitare lesioni non necessarie o addirittura incidenti mortali causati dalla caduta degli utensili accidentalmente.
- 5) Prima di avviare l'utensile, il perno del pistone deve essere completamente inserito nel pistone, altrimenti potrebbe facilmente danneggiare il pistone e persino causare lesioni personali.
- 6) Togliere il grasso dalle parti non lubrificate dell'utensile, in particolare la

parti portatili, per evitare che l'utensile scivoli durante l'uso.

7) Non smontare e montare gli utensili a piacimento, altrimenti si rischia di danneggiarli o addirittura

potrebbero verificarsi lesioni personali.

8) Non mettere le dita o qualsiasi parte del corpo umano nelle parti in movimento

delle ganasce durante l'uso ed evitare di puntare la testa dell'utensile verso sé stessi o verso altri.

9) La pressione dell'utensile deve essere controllata e calibrata regolarmente.

il controllo della pressione e la taratura devono essere eseguiti secondo le norme speciali

dispositivo di rilevamento della pressione. Non regolarlo senza autorizzazione, altrimenti il

l'utensile potrebbe danneggiarsi o addirittura potrebbero verificarsi lesioni personali.

10) Dopo 30 minuti di utilizzo continuo, l'utensile deve essere lasciato raffreddare prima dell'uso.

Altrimenti la temperatura sarà troppo alta e ciò causerà la rottura prematura della guarnizione e

perdita di olio.

### 3. Premere le ganasce

#### PRESSING JAWS:

<b>TH Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>TH 16</b> <b>TH 20</b> <b>TH 26</b> <b>TH-32</b>	<b>800010</b> <b>800020</b> <b>800030</b> <b>800040</b>
<b>U Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>U 16</b> <b>U 20</b> <b>U 25</b> <b>U 32</b>	<b>800050</b> <b>800060</b> <b>800070</b> <b>800080</b>
<b>H Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>H 16</b> <b>H 20</b> <b>H 25</b> <b>H 32</b>	<b>800090</b> <b>800100</b> <b>800110</b> <b>800120</b>
<b>B Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>B 16</b> <b>B 20</b> <b>B 26</b> <b>B 32</b>	<b>800130</b> <b>800140</b> <b>800150</b> <b>800160</b>
<b>M Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>M 12</b> <b>M 15</b> <b>M 18</b> <b>M 22</b> <b>M 28</b> <b>M 35</b> <b>M 42</b> <b>M 54</b>	<b>800170</b> <b>800180</b> <b>800190</b> <b>800200</b> <b>800210</b> <b>800220</b> <b>800230</b> <b>800240</b>

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Tipi di ganasce standard:



Hexagon Type

Plum Type

Ring Type

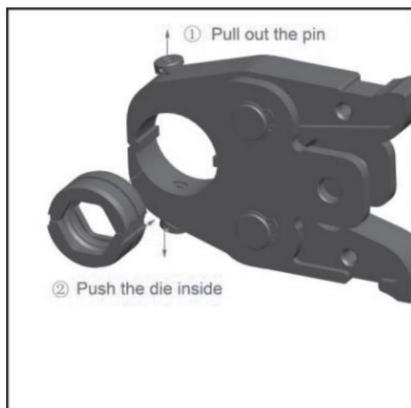
Economic Type

Nota: quando acquisti questo strumento puoi scegliere qualsiasi tipo di ganasce. PLS

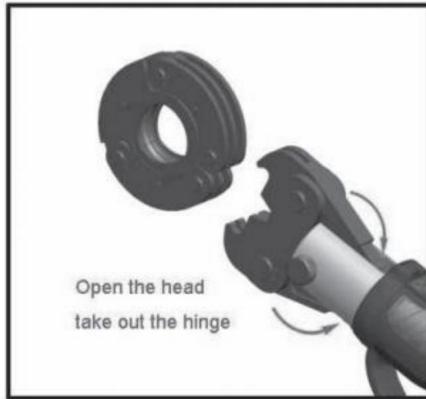
forniscici lo standard di montaggio e le dimensioni relative. Materiali diversi e progettati l'effetto di pressatura dei raccordi è diverso.

La ganascia universale è divisa. La ganascia è con matrice intercambiabile. Può essere sostituita in base alla dimensione desiderata.

**Fare riferimento all'illustrazione per il tipo di economia qui sotto:**



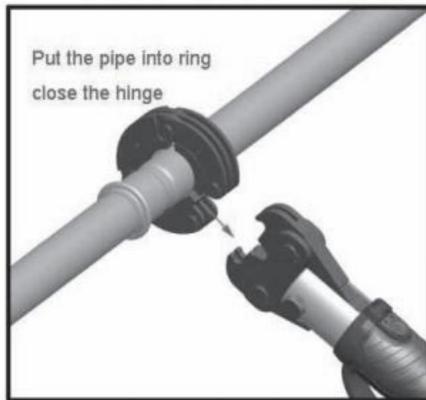
Fare riferimento all'illustrazione sottostante per il tipo di anello:



1.



2.



3.



4.

## MANUTENZIONE E ASSISTENZA

**Non smontare l'utensile a piacimento. Tutti i danni causati dallo smontaggio senza autorizzazione non rientrano nell'ambito della garanzia. Il produttore fornirà un servizio di manutenzione a pagamento (addebiterà solo il costo dei pezzi di ricambio).**

1. Mantenere l'utensile e i pezzi di ricambio asciutti. Possono verificarsi tutti i tipi di corrosione liquida sulla superficie del guscio, del metallo e del circuito elettronico. Se l'utensile è bagnato, PLS estrarre la batteria. Ricaricare la batteria dopo che l'utensile è asciutto.
2. Non mettere l'utensile in un luogo surriscaldato o eccessivamente raffreddato. Le temperature basse e alte deformano le parti in plastica e riducono la durata dei componenti elettronici.

componenti e danneggiare la batteria.

3. Non pulire l'utensile con detergenti chimici aggressivi.

4. Per prolungare la durata dell'utensile, cambiare l'olio una volta all'anno. Assicurarsi

l'olio filtrato con una rete da 120 maglie o un filtro da 30 um. Nel frattempo evitare la polvere  
nella tazza dell'olio.

5. Se l'utensile non viene utilizzato per un lungo periodo, assicurarsi che il pistone rimanga nella posizione di avviamento.  
posizione, pulire l'utensile e verniciare con olio antiruggine sia il pistone dell'utensile che  
accessori. Estrarre la batteria e metterla nella scatola e conservare l'utensile in un luogo asciutto  
maniglia della scatola.

6. Dopo un lungo utilizzo, i kit di tenuta saranno danneggiati, se ci sono perdite  
contattare il produttore o il distributore per sostituire i kit di tenuta  
da un tecnico esperto.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

COLPA	ANALISI	SOLUZIONE
A. Lo strumento non è operativo	1. Sporco, contaminanti, ecc. nell'area del montante dell'utensile. 2. La batteria è scarica 3. Componenti dello strumento usurati o danneggiati.	1. Pulire il sistema idraulico 2. Carica della batteria 3. Riporta lo strumento a produttore o distributore
B. Nessuna alimentazione durante operazione o non all'altezza la potenza nominale energia	1. Nessun olio 2. Sporco, contaminanti all'interno della sacca oleosa. 3. Perdita interna	1. Riempire l'olio 2. Riporta lo strumento a produttore o distributore 3. Riporta lo strumento a produttore o distributore
C. Crimpatura non stretta	1. Non all'altezza della valutazione <b>energia</b> 2. Errore selezionato su premendo le ganasce	1. Fare riferimento al B 2. Riporta lo strumento a produttore o distributore

D. Crea molti scarti	1. Errore nella selezione della crimpatura morire sul	1. Cambiare la matrice di crimpatura ragionevole
E. Perdita sulla testa di pressatura dello stantuffo	1. Indossato su kit di sigillatura	1. Riporta lo strumento a produttore o distributore
F. Il motore funziona ma non c'è potenza in uscita	1. Nessun olio nel sacco dell'olio 2. Aria nel sistema idraulico 3. Olio freddo	1. Riempire o cambiare l'olio 2. Rimettere l'utensile in produttore o distributore 3. Utilizzare lo strumento sotto -10°-40°

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Indirizzo:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122

Australia **Importato negli**

**USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



CONSULENZA YH LIMITATA.

C/O YH Consulting Limited Ufficio 147,  
Casa del centurione, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Francoforte sul Meno.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### HERRAMIENTA DE PRENSADO DE BATERIA

MODELO: PZ-1550

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorré la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BATERÍA

HERRAMIENTA DE RESISTENCIA

Modelo: PZ-1550



Debido a las mejoras continuas, el producto real puede diferir  
ligeramente del producto aquí descrito.

## ¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerte en contacto con nosotros:

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

## GUARDE ESTE MANUAL

Conserve este manual para conocer las advertencias y precauciones de seguridad, los procedimientos de montaje, funcionamiento, inspección, mantenimiento y limpieza. Escriba el mes y el año de compra. Conserve este manual y el recibo en un lugar seguro y seco para futuras consultas. referencia.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

En este manual, en el etiquetado y en toda la demás información proporcionada con este producto:

Icono de advertencia	Significado
	Lea atentamente el manual y el icono de seguridad antes de utilizar el producto.
	Precaución
	Precaución: Por favor, opere con cuidado para proteger cualquier parte del cuerpo humano, como los dedos.
	Si se hace un mal uso o las mandíbulas están desgastadas, la pieza de fractura saldrá despedida y provocará peligro.
	Información importante

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

PARA TRABAJAR EN CONDICIONES SEGURAS CON ESTA HERRAMIENTAS, ES IMPERATIVAMENTE  
LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO Y SIGA LAS  
INSTRUCCIONES QUE CONTIENE. SI NO RESPETA LA INFORMACIÓN  
ESCRITO EN ESE MANUAL DE INSTRUCCIONES SERÁ LA GARANTÍA  
CANCELADO.

## 1. Seguridad en el área de trabajo

- a. Mantenga el área de trabajo limpia y despejada. Las áreas desordenadas u oscuras son una buena opción para los accidentes.
  - b. Esta herramienta no está aislada; no la utilice en conductores activos.
  - c. No utilice ni guarde la herramienta en lugares con altas temperaturas o en un entorno llenado con líquido corrosivo. Preste atención al desgaste de los kits de sellado.
  - d. Mantenga a los niños y a otras personas alejados mientras utiliza la herramienta a batería.
- Las distracciones pueden hacer que pierda el control.
- e. No utilice ni cargue la herramienta cerca de entornos inflamables o explosivos.

## 2. Seguridad eléctrica

- a. Asegúrese de que el enchufe coincida con el asiento del enchufe. Nunca intente hacer cambios en el
- b. No

coloque la herramienta, la batería ni el cargador en un entorno húmedo o lluvioso, ya que es fácil provocar un accidente por descarga eléctrica si entra agua en el sistema eléctrico. de la herramienta.

- c. No utilice cables eléctricos para transportar, tirar o sacar el enchufe y no lo conecte.

El cable “-” y “+” está dañado o enredado y puede provocar una descarga eléctrica.

- d. Si el cargador se golpea con fuerza, se cae o sufre cualquier otro daño.

Si ocurre algo, no intente repararlo usted mismo, envíelo de vuelta al centro autorizado.

centro de servicio lo antes posible. El cargador dañado puede provocar una descarga eléctrica. accidente de choque

- e. La temperatura ideal para cargar es entre 10 ° y 40 °. Asegúrese de que el aire

f. Desconecte la alimentación del cargador cada vez que se cargue para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

niño o persona que no sea experta en la herramienta.

- g. No espere hasta que la batería se agote para recargarla, la recarga provocará La batería ya no funciona. Mantenga la batería fuera de la herramienta.

Evite la descarga de energía.

- h. No queme la batería ni la ponga en cortocircuito, ya que puede provocar explosión.

- i. No utilice pilas usadas porque podría provocar una descarga eléctrica.

- j. No desmonte la batería ni el cargador. Si tiene algún problema, póngase en contacto con fabricante o agente.

### 3. Seguridad personal

- a. Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común al operar.  
la herramienta. No utilice la herramienta si está cansado o todavía bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción puede provocar lesiones personales graves.
- b. Utilice equipo de seguridad. Utilice siempre equipo de seguridad como máscara, casco, gorra de seguridad, zapatos aislantes, etc. para reducir el riesgo de lesiones personales.
- c. Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y calzado abrigados.  
y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser peligrosos.
- d. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas . Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta.  
Si la herramienta está dañada, repárela antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas.
- e. Utilice la herramienta correctamente, una herramienta con la potencia adecuada hará mejor el trabajo.  
y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.
- f. No coloque los dedos en el cabezal de la herramienta durante el funcionamiento. Sus dedos Podría quedar pellizcado muy severamente.

### 4. Servicio

- Haga que un servicio técnico calificado revise su herramienta de prensado a batería.  
técnico que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará la seguridad de Se mantiene el kit de herramientas de prensado a batería.

## NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- 1) Mantenga en la herramienta etiquetas y placas de identificación que contengan instrucciones de seguridad importantes.  
Información. Si no se puede leer o falta alguna, comuníquese con el agente para reemplazarla.
- 2) Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- 3) No introduzca los dedos en el cabezal de la herramienta durante el funcionamiento. Los dedos Podría quedar pellizcado muy severamente.
- 4) Asegúrese de que el cabezal esté bloqueado firmemente durante el funcionamiento.
- 5) No golpee ninguna parte de la herramienta, ya que podría provocar lesiones.
- 6) No lo opere a voluntad, dañará la MCU y el sistema eléctrico.
- 7) El diseño del tornillo de límite en la cabeza es para evitar que la cabeza se cayendo o estallando.

- 8) Asegúrese de que el cabezal esté bloqueado firmemente durante el funcionamiento.
- 9) No utilice esta herramienta de forma continua. Después de 30 a 40 ciclos, deje que la herramienta se seque.  
Dejar enfriar durante 15 minutos.
- 10) No sujeté esta herramienta con un tornillo de banco. Esta herramienta está diseñada para usarse con la mano.
- 11) La válvula de seguridad incorporada pasa por una estricta prueba de presión antes de su comercialización;  
No deje que una persona no profesional ajuste la presión. Si la presión es  
No es suficiente. Devuelva las herramientas al centro de servicio. La herramienta solo  
Se puede reutilizar después de comprobarlo y probarlo por una persona capacitada.
- 12) Las advertencias, precauciones e instrucciones comentadas en este instructivo  
El manual no puede cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir.  
El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son fundamentales.  
factores que no pueden incorporarse a este producto, sino que deben ser suministrados por el  
operador.

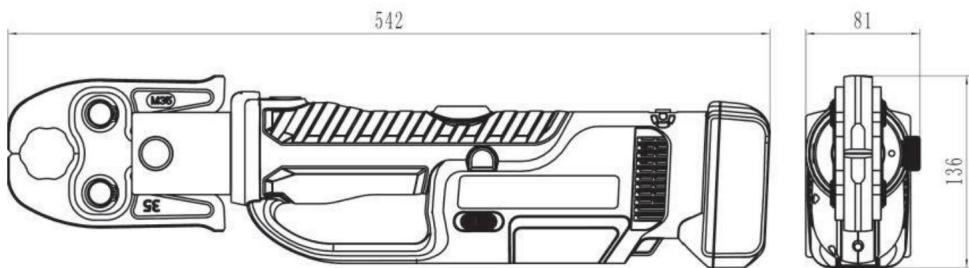
## ENTIENDE TU HERRAMIENTA

PZ-1550 es una herramienta para prensar tuberías de acero inoxidable, tuberías de cobre, XPAP, tuberías PEX.  
Con accesorios. Funciona con iones de litio, accionado por motor y controlado por MCU.  
Con un sistema hidráulico de alta presión, es una herramienta perfecta para ser utilizada en plomería.  
e instalaciones de calefacción.

### 1. Especificación

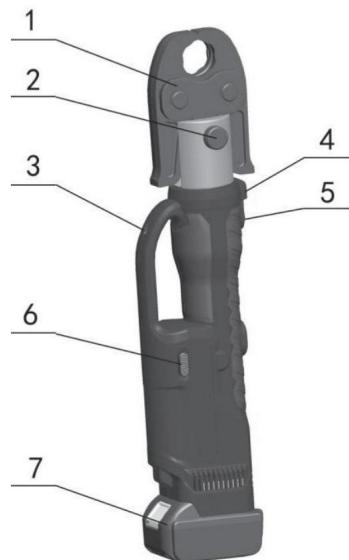
Presión nominal:	32kN
Ataque	40 mm
Rango de presión:	Tubo de acero inoxidable de pared delgada, tubo de cobre: 12-54 mm Tubo Pex XPAP: 12-108 mm
Capacidad de aceite:	115 ml
Aceite hidráulico:	Carcasa Tierra S2V HV15
Temperatura ambiente	-10 ~ 40
Voltaje de la batería:	CC 18 V, 4,0 Ah
Voltaje de carga:	CA 100 V 240 V; 50 60 Hz
Tiempo de carga:	Aproximadamente 60 minutos

Accesorios:	
Batería:	2 piezas
Cargador:	1 uds.
Anillo de sellado del cilindro:	Diámetro 35*3,5/Diámetro 18*1,5/Diámetro 8*0,8/Diámetro 8,6/1,5/Diámetro 35*29*1,3
Artículos fijos	V15/V22/V28
Correas de hombro	1 pieza



## 2. Descripción de los componentes:

Regiones No.	Descripción	Función
1	Mandíbula	Para prensar, mandíbula intercambiable
2	Pasador fijo	Para fijar la mandíbula
3	CONDUJO	Para iluminacion
4	CONDUJO indicador	Para indicar el funcionamiento Estado y batería situación de descarga.
5	Desencadenar	Para iniciar la operación
6	Retraer botón	Para retraer manualmente el pistón en caso de una Operación incorrecta.
7	Batería	Para suministrar energía, Batería recargable de iones de litio (18 V)



## Descripción de la función

-  MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.
-  Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.
-  One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.
-  The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.
-  Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.
-   
One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)  
 Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.
-  The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy
-  High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.
-  Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Revise cuidadosamente la carcasa del cargador, la batería y la herramienta. También el cabezal de la herramienta.

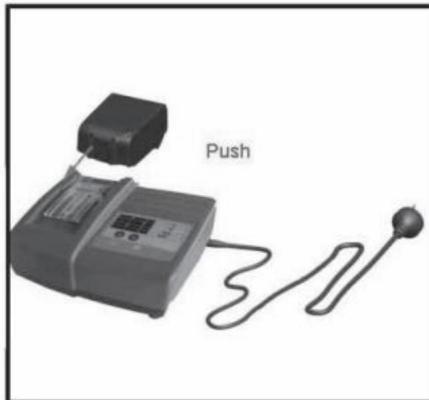
Conexión de la batería etc. para garantizar la seguridad.

### 1. Carga

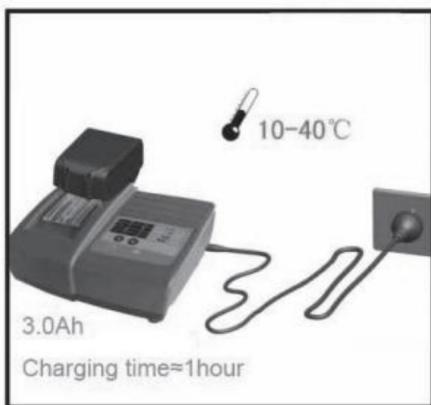
Inserte la batería en el cargador y conecte el enchufe con el soporte del enchufe. Asegúrese de que La temperatura ambiente está entre 10 ℃ y 40 ℃. El tiempo de carga es de alrededor de 40 minutos. Vea la ilustración a continuación.



1.



2.



3.



4.

Para obtener información detallada sobre la carga, consulte el manual (MANUAL PARA CARGADOR)



La batería se puede utilizar cientos de veces, cuando su vida útil se reduzca obviamente, cámbiela por una nueva.

Cargue la batería a tiempo para evitar que se agote por completo, de lo contrario quedará inservible para siempre. Si la batería no se utiliza durante un tiempo prolongado, se descargará automáticamente, por lo que debe retirarla de la herramienta y asegurarse de cargarla una vez por trimestre.

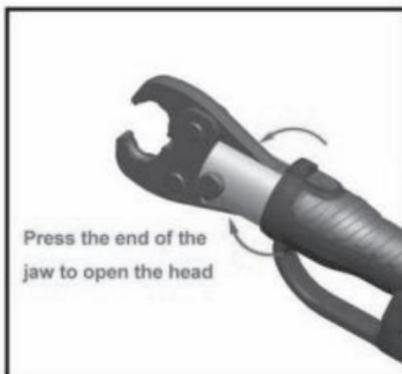
## 1. Uso de la herramienta



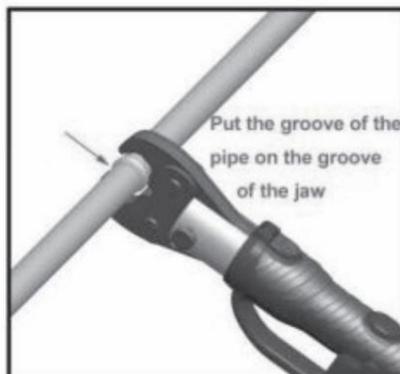
1.



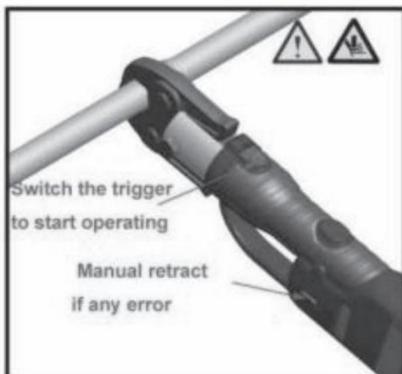
2.



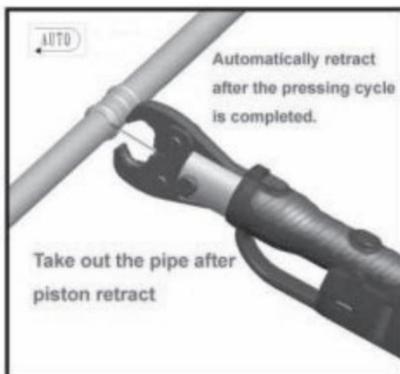
3.



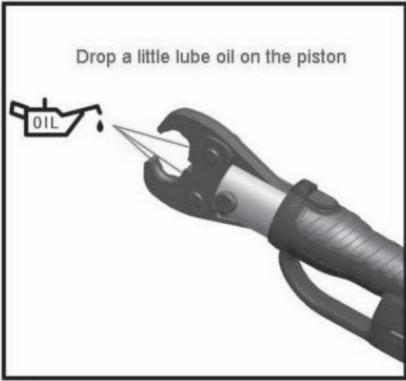
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Sugerencia especial:

La herramienta se controla con una tecla, presione el gatillo para comenzar a trabajar; el pistón se activa vuelve automáticamente después de terminar de presionar. Si se pierde el gatillo, se deja de forzar.

Presión. Presione el botón de retracción, el pistón regresa completamente.



### Advertencia:

1) Esta herramienta es un aparato de alta presión, alta resistencia y uso intensivo.

¡Siga estrictamente las instrucciones y precauciones para operar con cuidado!

2) Antes de operar, debe verificar que la herramienta no presente daños, desgaste o faltantes.

piezas, componentes atascados y cualquier otro factor desfavorable que amenace

Seguridad. Si encuentra algún problema, deje de usarlo inmediatamente hasta que se acabe el tiempo.

El problema está resuelto.

3) Despues de presionar el brazo de la mandíbula y sostener el tubo, mantenga las manos y

Aleje los dedos de la mandíbula, presione el botón de inicio y manténgalo presionado hasta que la presión

alcanza el valor establecido y se reinicia automáticamente. Suelte el botón de inicio

A mitad de camino para hacer una pausa, presione el botón de liberación para devolver el pistón.

4) No deje que la herramienta o las mordazas cuelguen directamente de los accesorios de la tubería, para evitar

Lesiones innecesarias o incluso accidentes fatales causados por la caída de las herramientas.

accidentalmente.

5) Antes de poner en marcha la herramienta, el pasador del ariete debe estar completamente insertado en el ariete, de lo contrario

Esto provocará fácilmente daños al ariete e incluso lesiones personales.

6) Retire la grasa de las partes no lubricadas de la herramienta, especialmente la

piezas portátiles, para evitar que la herramienta se resbale durante su uso.

7) No desmonte ni monte herramientas a voluntad, ya que podrían dañarse o incluso

Podrían producirse lesiones personales.

8) No introduzca los dedos ni ninguna parte del cuerpo humano en las piezas móviles.

de las mandíbulas durante el uso y evite apuntar el cabezal de la herramienta hacia usted mismo o hacia otras personas.

9) La presión de la herramienta debe comprobarse y calibrarse periódicamente.

La comprobación y calibración de la presión deben realizarse de acuerdo con las normas especiales.

Dispositivo de detección de presión. No lo ajuste sin autorización, de lo contrario,

La herramienta podría dañarse o incluso podrían producirse lesiones personales.

10) Después de 30 minutos de uso continuo, la herramienta debe enfriarse antes de usarla.

De lo contrario, la temperatura será demasiado alta y provocará una falla prematura del sello.

Fuga de aceite.

## 3. Mordazas de prensado

**PRESSING JAWS:**

<b>TH Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>TH 16</b> <b>TH 20</b> <b>TH 26</b> <b>TH-32</b>	<b>800010</b> <b>800020</b> <b>800030</b> <b>800040</b>
<b>U Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>U 16</b> <b>U 20</b> <b>U 25</b> <b>U 32</b>	<b>800050</b> <b>800060</b> <b>800070</b> <b>800080</b>
<b>H Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>H 16</b> <b>H 20</b> <b>H 25</b> <b>H 32</b>	<b>800090</b> <b>800100</b> <b>800110</b> <b>800120</b>
<b>B Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>B 16</b> <b>B 20</b> <b>B 26</b> <b>B 32</b>	<b>800130</b> <b>800140</b> <b>800150</b> <b>800160</b>
<b>M Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>M 12</b> <b>M 15</b> <b>M 18</b> <b>M 22</b> <b>M 28</b> <b>M 35</b> <b>M 42</b> <b>M 54</b>	<b>800170</b> <b>800180</b> <b>800190</b> <b>800200</b> <b>800210</b> <b>800220</b> <b>800230</b> <b>800240</b>

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Tipos de mandíbulas estándar:



Hexagon Type

Plum Type

Ring Type

Economic Type

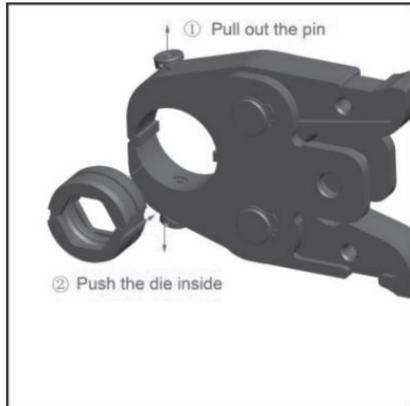
Nota: Al comprar esta herramienta, puede elegir cualquier tipo de mordazas. POR FAVOR

Proporcionános el estándar y los tamaños correspondientes. Diferentes materiales y diseños.

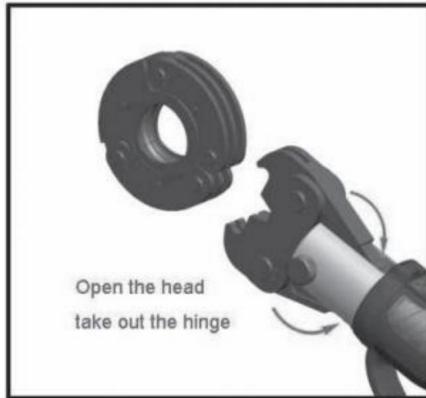
El efecto de presión de los accesorios es diferente.

La mordaza universal está dividida. La mordaza tiene una matriz intercambiable. Se puede cambiar según el tamaño que deseas.

Consulte la ilustración para el tipo económico a continuación:



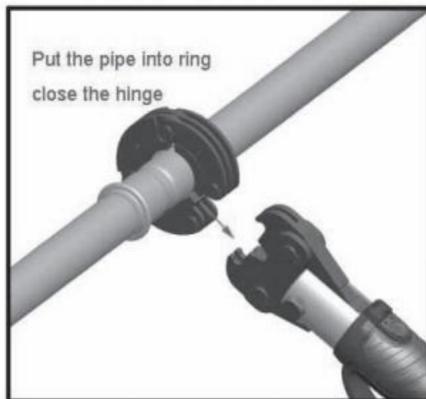
Consulte la ilustración para conocer el tipo de anillo a continuación:



1.



2.



3.



4.

## MANTENIMIENTO Y SERVICIO

No desmonte la herramienta a su antojo. Los daños causados por el desmontaje sin autorización no están cubiertos por la garantía. El fabricante proporcionará un servicio de mantenimiento de pago (solo cobrará el coste de las piezas de repuesto).

1. Mantenga la herramienta y las piezas de repuesto secas. La carcasa, la superficie metálica y el circuito eléctrico pueden sufrir todo tipo de corrosión por líquidos. Si la herramienta está mojada, extraiga la batería. Vuelva a cargarla cuando la herramienta esté seca.
2. No coloque la herramienta en lugares sobrecalentados o sobreenfriados. Las temperaturas altas y bajas deformarán las piezas de plástico y acortarán la vida útil de los componentes electrónicos.

componentes y dañar la batería.

3. No limpie la herramienta con agentes de limpieza químicos fuertes.

4. Para prolongar la vida útil de la herramienta, cambie el aceite una vez al año. Asegúrese de

El aceite se filtra con una malla de 120 o con un colador de 30 um. Mientras tanto, evite el polvo.

en la taza de aceite.

5. Si la herramienta no se utiliza durante un largo tiempo, asegúrese de que el pistón permanezca en su posición inicial. posición, limpie la herramienta y pinte con aceite antioxidante tanto el pistón de la herramienta como Accesorios. Saque la batería y colóquela en una caja y guarde la herramienta en un lugar seco. caja de manija

6. Después de un uso prolongado, los kits de sellado se dañarán si hay fugas.

Por favor, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor para cambiar los kits de sellado. por un militar experto.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLA	ANÁLISIS	SOLUCIÓN
A. La herramienta no funciona	1. Sucio, contaminantes, etc. en el área del ariete de la herramienta. 2. La batería se agotó 3. Componentes de la herramienta desgastado o dañado.	1. Limpie el sistema hidráulico 2. Carga de la batería 3. Devolver la herramienta a fabricante o distribuidor
B. No hay energía durante operación o no hasta La potencia nominal fuerza	1. Sin aceite 2. Suciedad, contaminantes. Interior del saco de aceite. 3. Fuga interna	1. Llene el aceite 2. Devolver la herramienta a fabricante o distribuidor 3. Devolver la herramienta a fabricante o distribuidor
C. El engarce no está bien apretado	1. No está a la altura de la calificación fuerza 2. Error al seleccionar en el mandíbulas de presión	1. Consulte la B 2. Devolver la herramienta a fabricante o distribuidor

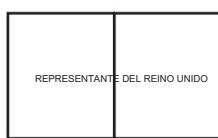
D. Crea muchos desechos	1.Error al seleccionar engarce morir en el	1. Cambie la matriz de engarce de manera razonable
E. Fuga en el cabezal de presión del émbolo	1. Usado en el kits de sellado	1. Devolver la herramienta a fabricante o distribuidor
F. El motor funciona pero no hay salida de potencia.	1. No hay aceite en el saco de aceite. 2. Aire en el sistema hidráulico 3. Aceite frío	1. Llene o cambie el aceite 2. Devuelva la herramienta a fabricante o distribuidor 3. Utilice la herramienta que se encuentra debajo  -10 -40

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Dirección:

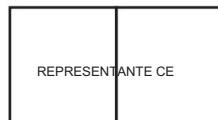
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia Importado a

EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITADA.  
C/O YH Consulting Limited Oficina 147,  
Casa Centurión, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Fráncfort del Meno.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### NARZĘDZIE DO PRASOWANIA BATERII

MODEL: PZ-1550

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BATERIA

NARZĘDZIE DO PODNOSZENIA

Modele: PZ-1550



Ze względu na ciągłe udoskonalanie rzeczywisty produkt może się różnić nieznacznie od produktu opisanego w niniejszym dokumencie.

POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## ZAPISZ TĘ INSTRUKCJĘ

Zachowaj tę instrukcję, aby zapoznać się z ostrzeżeniami i środkami ostrożności dotyczącymi bezpieczeństwa, procedurami montażu, obsługi, kontroli, konserwacji i czyszczenia. Zapisz miesiąc i rok zakupu. Zachowaj tę instrukcję i paragon w bezpiecznym i suchym miejscu na przyszłość. odniesienie.

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W niniejszej instrukcji, na etykietach i wszystkich innych informacjach dołączonych do tego produktu:

Ikona ostrzegawcza	Oznaczający
	Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz ikonę bezpieczeństwa.
	Ostrożność
	Ostrożność: Proszę zachować ostrożność, aby chronić wszystkie części ciała, takie jak palce.
	W przypadku niewłaściwego użycia lub zużycia szczek, pęknięcie może wylecieć poza szczękę i spowodować niebezpieczne
	Ważne informacje

## OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

ABY PRACOWAĆ W BEZPIECZNYCH WARUNKACH Z UŻYCIMI TEGO NARZĘDZIA, KONIECZNE JEST  
 PRZECZYTAĆ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ STOSOWANIA I POSTĘPUJ ZGODNIE Z JEJ ZALECENIAMI  
 INSTRUKCJE, KTÓRE ZAWIERA. JEŚLI NIE Szanujesz informacji  
 W TEJ INSTRUKCJI NAPISANA JEST GWARANCJA  
 ODWOŁANY.

## 1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a. Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku. Zagracone lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
- b. To narzędzie nie jest izolowane; nie używaj go na przewodzie pod napięciem. c. Nie używaj ani nie przechowuj narzędzi w wysokiej temperaturze lub w otoczeniu napełnianie płynem żrącym. Należy zwrócić uwagę na starzenie się zestawów uszczelniających. d. Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od narzędzia zasilanego akumulatorem. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.
- e. Nie używaj ani nie ładuj narzędzi w otoczeniu łatwopalnym lub wybuchowym.

## 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a. Upewnij się, że wtyczka pasuje do gniazda wtyczki. Nigdy nie próbuj żadnych zmian na wtyczki. b. Nie umieszczaj narzędzi, akumulatora i ładowarki w miejscu narażonym na deszcz lub wilgoć, ponieważ łatwo o porażenie prądem, jeśli do instalacji elektrycznej dostanie się woda narzędzi.
- c. Nie używaj przewodu elektrycznego do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki i nie podłączaj „-” i „+”, uszkodzony lub skręcony przewód może spowodować wypadek z porażeniem prądem. d. Jeśli ładowarka uległa silnemu uderzeniu, spadła lub uległa innym uszkodzeniom jeśli się to zdarzy, nie próbuj naprawiać go samodzielnie, odeślij go do autoryzowanego serwisu serwisowym tak szybko, jak to możliwe. Uszkodzona ładowarka może spowodować porażenie prądem wypadek szokujący.
- e. Najlepsza temperatura ładowania wynosi od 10°C do 40°C. Upewnij się, że powietrze otwór akumulatora i ładowarki są odsłonięte podczas ładowania. f. Prosimy o każdorazowe odłączenie zasilania ładowarki w celu zmniejszenia zagrożenia dziecko lub osoba niebędąca ekspertem w obsłudze narzędzi.
- g. Nie czekaj, aż akumulator się wyczerpie, aby go naładować, ponieważ ładowanie może spowodować bateria nie działa już. Proszę trzymać baterię poza narzędziem, aby Unikaj rozładowania. h. Nie spalaj baterii ani nie dopuść do jej zwarcia, ponieważ może to spowodować eksplozja.
- i. Nie wolno używać zużytych baterii, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- j. Nie rozmontuj akumulatora i ładowarki. W razie jakichkolwiek problemów skontaktuj się z producent lub agent.

### 3. Bezpieczeństwo osobiste

a. Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi narzędzi. Nie używaj narzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi może spowodować szereg obrażeń ciała. b. Używaj sprzętu ochronnego. Zawsze używaj sprzętu ochronnego, takiego jak maska, kask, czapka ochronna, buty izolacyjne itp., aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała. c. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie

i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą być wciągnięte w ruchome części. d.

Konserwacja elektronarzędzi. Sprawdzić, czy ruchome części nie są źle ustawione lub zablokowane, czy nie ma pęknięć części i czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia. Jeśli uszkodzone, przed użyciem należy naprawić narzędzie. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowanie elektronarzędzi. e.

Proszę używać narzędzi prawidłowo, narzędzie o odpowiedniej mocy wykona zadanie lepiej i bezpieczniejsze w tempie, dla którego zostało zaprojektowane. f.

Nie wkładaj palców do głowicy narzędzia podczas pracy. Twoje palce może zostać bardzo poważnie uszczypniety.

### 4. Usługa

Oddaj swoją prasę akumulatorową do serwisu w wykwalifikowanym serwisie technik używający wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo. Zestaw narzędzi zaciskowych zasilanych baterijnie jest nadal dostępny.

## SZCZEGÓLowe ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Utrzymuj etykiety i tabliczki znamionowe na narzędziach, które zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. informacje. Jeśli są nieczytelne lub brakuje ich, skontaktuj się z agentem w celu ich wymiany.
- 2) Produkt nie jest zabawką, należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- 3) Nie wkładaj palców do głowicy narzędzia podczas pracy. Twoje palce może zostać bardzo poważnie uszczypniety.
- 4) Upewnij się, że głowica była mocno zablokowana podczas pracy.
- 5) Nie uderzaj w żadną część narzędzia, gdyż może to spowodować obrażenia.
- 6) Nie używaj urządzenia bez powodu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie mikrokontrolera i układu elektrycznego.
- 7) Konstrukcja śruby ograniczającej na głowicy ma na celu zapobieganie jej przesuwaniu się. spadanie lub pękanie.

- 8) Upewnij się, że głowica była mocno zablokowana podczas pracy.
- 9) Nie używaj tego narzędzia do ciągłego użytku. Po 30 do 40 cyklach pozwól narzędziu  
Ostudzić przez 15 minut.
- 10) Nie mocuj tego narzędzia w imadle. To narzędzie jest przeznaczone do obsługi ręcznej.
- 11) Wbudowany zawór bezpieczeństwa przechodzi rygorystyczny test ciśnieniowy przed wprowadzeniem na rynek;  
proszę nie regulować ciśnienia przez osobę nieprofesjonalną. Jeśli ciśnienie jest  
nie wystarczy proszę wrócić narzędzia do punktu serwisowego. Narzędzie tylko  
mogą być ponownie użyte po sprawdzeniu i przetestowaniu przez przeszkoloną osobę.
- 12) Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje omówione w niniejszej instrukcji  
instrukcja nie może objąć wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić.  
operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność są  
czynniki, których nie można wbudować w ten produkt, lecz które muszą zostać dostarczone przez  
operator.

## ZROZUM SWOJE NARZĘDZIE

PZ-1550 to urządzenie do prasowania rur ze stali nierdzewnej, miedzianych, XPAP, PEX

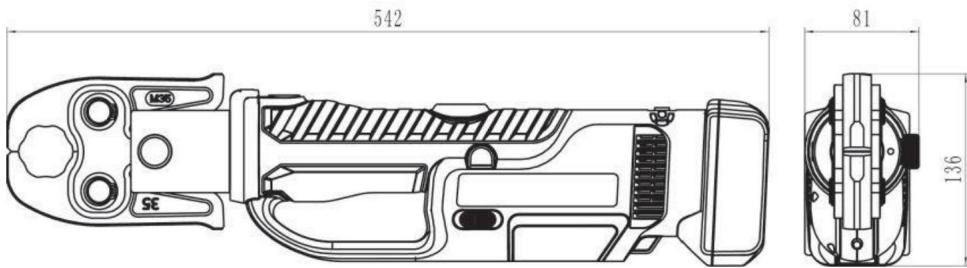
z osprzętem. Zasilany jest przez Li-ion, uruchamiany silnikiem i sterowany przez MCU.

Dzięki wysokociśniowemu układowi hydraulicznemu jest to idealne narzędzie do stosowania w instalacjach hydraulicznych  
i instalacji grzewczych.

## 1. Specyfikacja

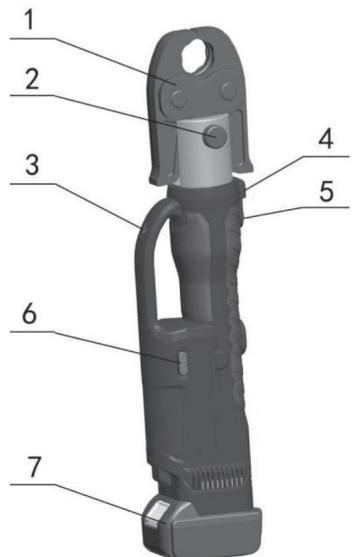
Ciśnienie znamionowe:	32 kN
Udar	40mm
Zakres prasowania:	Rury ze stali nierdzewnej cienkościenne, rury miedziane: 12-54mm Rura Pex.XPAP:12-108mm
Pojemność oleju:	115ml
Olej hydrauliczny:	Powłoka uziemiająca S2V HV15
Temperatura otoczenia	-10~40°C
Napięcie akumulatora:	Prąd stały 18 V, 4,0 Ah
Napięcie ładowania:	Prąd zmienny 100 V240 V; 5060 Hz
Czas ładowania:	Około 60 minut

Akcesoria:	
Bateria:	2 szt.
Rumak:	1 szt.
Pierścień uszczelniający cylindra:	Wymiary: D35*3,5/D18*1,5/D8*0,8/D8,6/1,5/35*29*1,3
Osprzęt	Wersja 15/W22/W28
Paski naramienne	1 szt.



## 2. Opis komponentów:

Strony NIE.	Opis Funkcja	
1	Szczeka	Do prasowania, wymienna szczeka
2	Stały pin	Do mocowania szczęki
3	PROWADZONY	Do oświetlenia
4	PROWADZONY wskaźnik	Do wskazywania stanu operacyjnego stan i bateria sytuacja rozładowania.
5	Spust	Do rozpoczęcia eksploatacji
6	Wycofać przycisk	Do ręcznego cofania tłok w przypadku nieprawidłowa obsługa.
7	Bateria	Do dostarczania energii, akumulator litowo-jonowy (18 V)



## Opis funkcji

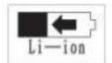
-  MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.
-  Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.
-  One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.
-  The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.
-  Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.
-   
One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)  
 Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.
-  The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy
-  High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.
-  Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dokładnie sprawdź obudowę ładowarki, akumulatora i narzędzia. Główicę również narzędzia.

Podłączenie akumulatora itp. w celu zapewnienia bezpieczeństwa.

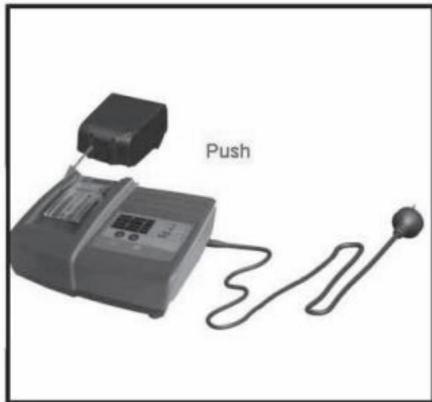
### 1. Ładowanie

Włóż baterię do ładowarki i podłącz wtyczkę do gniazda wtyczki. Upewnij się, że temperatura pokojowa wynosi od 10°C do 40°C. Czas ładowania wynosi około 40 minut.

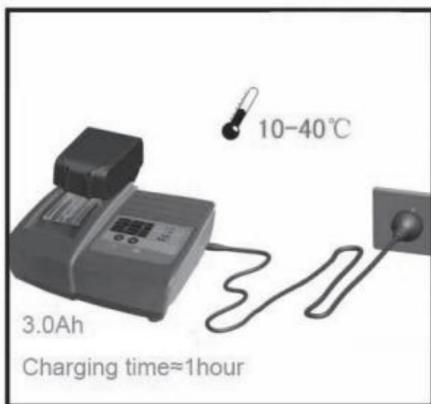
Proszę zapoznać się z ilustracją poniżej.



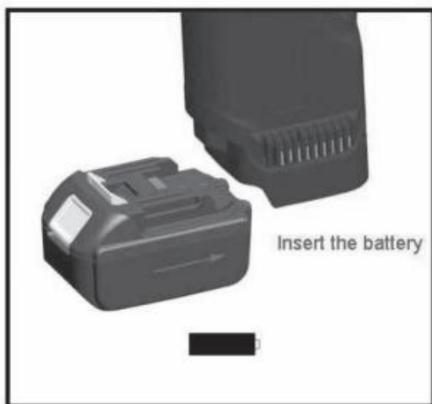
1.



2.



3.



4.

Szczegółowe informacje dotyczące ładowania można znaleźć w instrukcji (INSTRUKCJA DLA RUMAK)



Baterię można używać setki razy, ale gdy jej żywotność wyraźnie się skróci, należy ją wymienić na nową.

Proszę ładować baterię na czas, aby uniknąć jej całkowitego zużycia, w przeciwnym razie stanie się bezużyteczna na zawsze. Jeśli bateria nie będzie używana przez długi czas, rozładowuje się automatycznie, więc wyjmij baterię z narzędzia i upewnij się, że ładujesz ją raz na kwartał.

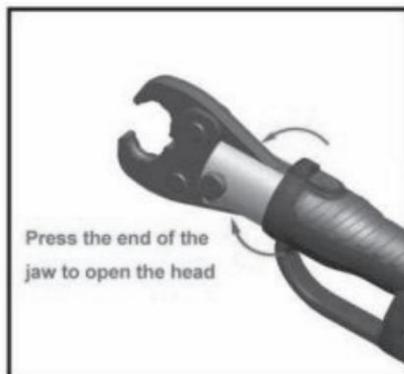
## 1.Używanie narzędzia



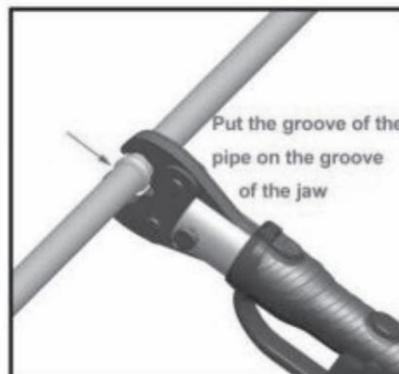
1.



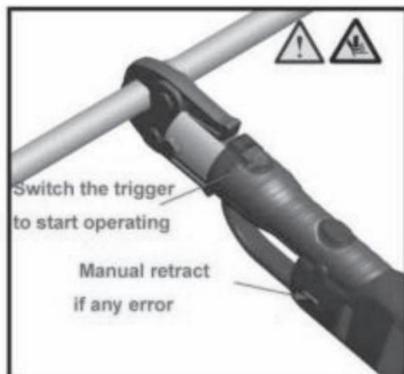
2.



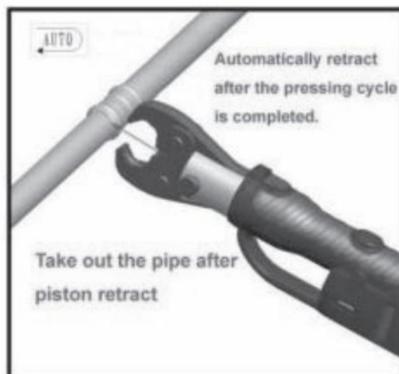
3.



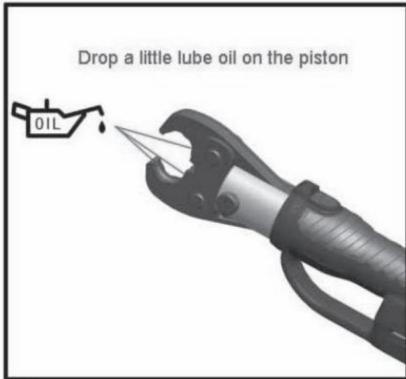
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Specjalna sugestia:

Narzędzie jest sterowane jednym klawiszem. Naciśnij spust, aby rozpocząć pracę. Tłok się uruchamia. powrót automatycznie po zakończeniu naciskania. Utrata spustu oznacza zaprzestanie wymuszania ciśnienia. Naciśnij przycisk cofania, tłok całkowicie się cofnie.



### Ostrzeżenie:

- 1) To narzędzie jest urządzeniem wysokociśnieniowym, o dużej wytrzymałości i dużej wytrzymałości. Proszę postępować ściśle według instrukcji i środków ostrożności, aby zachować ostrożność!
- 2) Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy narzędzie nie jest uszkodzone, zużyte lub brakuje części, zablokowane elementy i wszelkie inne niekorzystne czynniki, które zagrażają bezpieczeństwo. Jeśli znajdziesz jakiekolwiek problemy, natychmiast zaprzestań korzystania z niego do czasu problem rozwiązyany.
- 3) Po naciśnięciu szczęki i przytrzymaniu rury, trzymaj ręce i odsuń palce od szczęki, naciśnij przycisk start i przytrzymaj go, aż ciśnienie osiągnie ustaloną wartość i zresetuje się automatycznie. Puść przycisk start w połowie drogi, aby zatrzymać, naciśnij przycisk zwalniający, aby przywrócić tłok.
- 4) Nie należałoby pozostawiać narzędzia lub szczęk bezpośrednio na złączkach rurowych, aby uniknąć niepotrzebne obrażenia lub nawet śmiertelne wypadki spowodowane upadkiem narzędzi przypadkowo.
- 5) Przed uruchomieniem narzędzia sworzeń tłoka musi być całkowicie wsunięty do tłoka, w przeciwnym razie łatwo może dojść do uszkodzenia silownika, a nawet obrażeń ciała.
- 6) Usuń smar z niesmarowanych części narzędzia, zwłaszcza

części ręcznych, aby zapobiec wyślizgiwaniu się narzędzia w czasie użytkowania.

7) Nie rozmontuj i nie montuj narzędzi według własnego uznania, w przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia lub nawet zniszczenia.  
może dojść do obrażeń ciała.

8) Nie wkładaj palców ani żadnej części ciała do ruchomych części  
szczęk podczas użytkowania i nie kieruj głowicy narzędzia w swoją stronę lub w stronę innych osób.

9) Ciśnienie narzędzia należy regularnie sprawdzać i kalibrować.

kontrola ciśnienia i kalibracja muszą być przeprowadzane zgodnie ze specjalnymi procedurami  
urządzenie do wykrywania ciśnienia. Nie należy go regulować bez pozwolenia, w przeciwnym razie  
narzędzie może ulec uszkodzeniu lub może dojść nawet do obrażeń ciała.

10) Po 30 minutach ciągłego użytkowania narzędzie należy odczekać, aż wystygnie przed ponownym użyciem.

W przeciwnym wypadku temperatura będzie zbyt wysoka, co doprowadzi do przedwczesnego uszkodzenia uszczelnienia i  
wyciek oleju.

### 3. Szczęki dociskowe

#### PRESSING JAWS:

<b>TH Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>TH 16</b> <b>TH 20</b> <b>TH 26</b> <b>TH-32</b>	<b>800010</b> <b>800020</b> <b>800030</b> <b>800040</b>
<b>U Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>U 16</b> <b>U 20</b> <b>U 25</b> <b>U 32</b>	<b>800050</b> <b>800060</b> <b>800070</b> <b>800080</b>
<b>H Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>H 16</b> <b>H 20</b> <b>H 25</b> <b>H 32</b>	<b>800090</b> <b>800100</b> <b>800110</b> <b>800120</b>
<b>B Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>B 16</b> <b>B 20</b> <b>B 26</b> <b>B 32</b>	<b>800130</b> <b>800140</b> <b>800150</b> <b>800160</b>
<b>M Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>M 12</b> <b>M 15</b> <b>M 18</b> <b>M 22</b> <b>M 28</b> <b>M 35</b> <b>M 42</b> <b>M 54</b>	<b>800170</b> <b>800180</b> <b>800190</b> <b>800200</b> <b>800210</b> <b>800220</b> <b>800230</b> <b>800240</b>

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Standardowe typy szczęk:



Hexagon Type

Plum Type

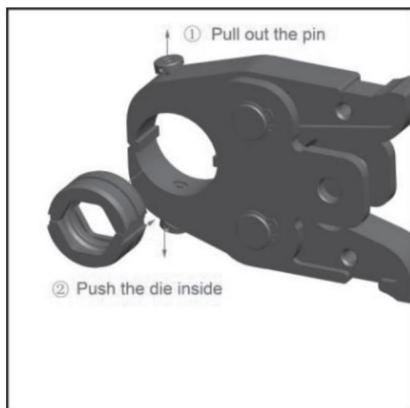
Ring Type

Economic Type

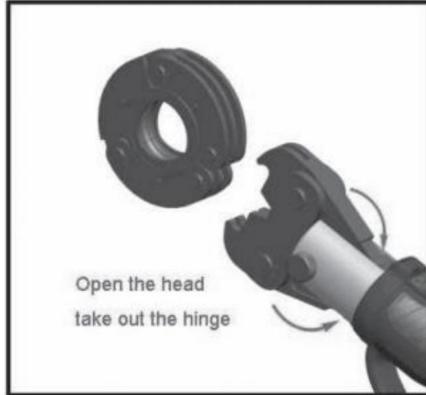
Uwaga: Kupując to narzędzie możesz wybrać dowolny rodzaj szczęk. PLS dostarcz nam odpowiedni standard dopasowania i rozmiary. Różne materiały i projekty Efekt zaciskania złączek jest różny.

Uniwersalna szczećka jest dzielona. Szczęćka jest z wymienną matrycą. Można ją wymienić w zależności od rozmiaru, jaki chcesz.

Proszę zapoznać się z ilustracją poniżej dotyczącą typu ekonomicznego:



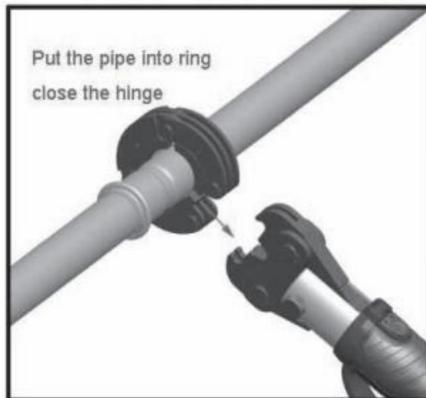
Proszę zapoznać się z ilustracją poniżej dotyczącą typu pierścienia:



1.



2.



3.



4.

## KONSERWACJA I SERWIS

Nie rozmontuj narzędzia według własnego uznania. Wszystkie uszkodzenia spowodowane rozmontowywaniem bez upoważnienia nie są objęte gwarancją. Producent zapewni płatną usługę konserwacyjną (pobieramy tylko koszt części zamiennych).

1. Trzymaj narzędzie i części zamienne w suchym miejscu. Na powierzchni obudowy, metalu i obwodzie elektrycznym może pojawić się wszelkiego rodzaju korozja płynna. Jeśli narzędzie jest mokre, wyjmij baterię. Ponownie naładuj baterię po wyschnięciu narzędzia.
2. Nie umieszczaj narzędzia w miejscach przegrzanych i przechłodzonych. Niska i wysoka temperatura może spowodować odkształcenie plastikowych części, skrócić żywotność urządzeń elektronicznych.

podzespoły i uszkodzić akumulator.

3. Nie czyści narzędzi silnymi środkami chemicznymi.

4. Aby przedłużyć żywotność narzędzi, należy wymieniać olej co roku. Upewnij się, olej filtrowany przez sito o oczkach 120 lub sito o średnicy powyżej 30um. W międzyczasie unikaj kurzu do kubka na olej.

5. Jeżeli narzędzie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy upewnić się, że tłok pozostaje na swoim miejscu. pozycję, wyczyść narzędzie i pomaluj olejem antykorozyjnym zarówno tłok narzędzia, jak i akcesoria. Wyjmij baterię i włóż ją do pudełka, a następnie przechowuj narzędzie w suchym miejscu uchwyty skrzynki.

6. Po długim okresie użytkowania zestawy uszczelniające ulegną uszkodzeniu w przypadku wycieku w celu wymiany zestawu uszczelniającego prosimy o kontakt z producentem lub dystrybutorem przez doświadczonego serwisanta.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

WADA	ANALIZA	ROZWIĄZANIE
A. Narzędzie jest nieczynne	1. Brud, zanieczyszczenia itp. w obszarze siłownika narzędzia. 2. Bateria się wyczerpała 3. Elementy narzędzi zużyte lub uszkodzone.	1. Wyczyść układ hydrauliczny 2. Ładowanie akumulatora 3. Zwróć narzędzie do producent lub dystrybutor
B. Brak zasilania podczas operacji lub nie do moc znamionowa moc	1. Bez oleju 2. Brudne, zanieczyszczenia wewnętrz worka olejowego. 3. Wyciek wewnętrzny	1. Wlej olej 2. Zwróć narzędzie do producent lub dystrybutor 3. Zwróć narzędzie do producent lub dystrybutor
C. Zacisk nie jest ciasny	1. Niezgodne z oceną moc 2. Błąd wybierz na szczełki dociskowe	1. Zapoznaj się z B 2. Zwróć narzędzie do producent lub dystrybutor

D. Stwórz wiele złomu	1.Błąd wyboru zaciskania umrzeć na	1. Zmień odpowiednią matrycę zaciskową
E. Wyciek na głowicy dociskowej tłoka	1. Noszony na zestawy uszczelniające	1. Zwróć narzędzie do producent lub dystrybutor
F. Silnik pracuje, ale nie ma mocy wyjściowej	1. Brak oleju w worku olejowym 2. Powietrze w układzie hydraulicznym 3. Zimny olej	1. Uzupełnij lub wymień olej. 2. Oddaj narzędzie do naprawy. producent lub dystrybutor 3. Użyj narzędzi pod -10°C-40°C

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adres:

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA:

Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Biuro 147,  
Dom Centuriona, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt nad Menem.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## BATTERIJPERSGEREEDSCHAP

**MODEL: PZ-1550**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en doseringen betekenen niet noodzakelijkerwijs dat ze alle categorieën gereedschappen dekken die wij aanbieden. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BATTERIJ

GEREEDSCHAP VOOR HET DRUKKEN

**Model: PZ-1550**



Vanwege voortdurende verbeteringen kan het daadwerkelijke product afwijken  
enigszins af van het hierin beschreven product.

#### HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

## BEWAAR DEZE HANDLEIDING

Bewaar deze handleiding voor de veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, montage, bediening, inspectie, onderhoud en reinigingsprocedures. Schrijf de maand en het jaar van aankoop op. Bewaar deze handleiding en de kassabon op een veilige en droge plaats voor toekomstig gebruik. referentie.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

In deze handleiding, op de etikettering en alle andere informatie die bij dit product wordt geleverd:

Waarschuwingspictogram	Betekenis
	Lees de handleiding en het beveiligingspictogram zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
	Voorzichtigheid
	Voorzichtigheid: Ga voorzichtig te werk om eventuele lichaamsdelen, zoals uw vingers, te beschermen.
	Bij verkeerd gebruik of versleten kaken zal de breuk eruit vliegen en gevaarlijke verwondingen veroorzaken.
	Belangrijke informatie

## ALGEMENE VEILIGHEIDSREGELS

OM VEILIG MET DEZE GEREEDSCHAPPEN TE KUNNEN WERKEN, IS HET VAN BELANG OM:  
LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN VOLG DE  
INSTRUCTIES DIE HET BEVAT. ALS U DE INFORMATIE NIET RESPECTEERT  
IN DIE GEBRUIKSAANWIJZING STAAT DE GARANTIE  
GEANNULEERD.

## 1. Veiligheid op de werkplek

**a.** Houd de werkplek schoon en opgeruimd. Rommelige of donkere gebieden nodigen uit tot ongelukken. **b.** Dit gereedschap is niet geïsoleerd; gebruik het niet op een onder spanning staande geleider. **c.** Gebruik of bewaar het gereedschap niet bij hoge temperaturen of in een omgeving vullen met corrosieve vloeistof. Let op dat de afdichtingssets niet verouderen. **d.** Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van het op batterijen werkende gereedschap. Afleidingen zorgen ervoor dat u de controle verliest.

**Gebruik** of laad het gereedschap niet op in een ontvlambare, explosieve omgeving.

## 2. Elektrische veiligheid

**a.** Zorg ervoor dat de stekker past bij de stekkerzitting. Probeer nooit veranderingen aan de stekker. **b.** Plaats het gereedschap, de accu en de lader niet in een regenachtige of vochtige omgeving, het is gemakkelijk een elektrische schok te veroorzaken als er water in het elektrische systeem komt van het gereedschap.

**c.** Gebruik geen elektrische draad om de stekker te dragen, te trekken of eruit te trekken en sluit deze niet aan de “-” en “+”, de beschadigde of gedraaide draad kan een elektrische schok veroorzaken. **d.** Als de lader hard is gecrasht, is gevallen of er andere schade is gebeurt, probeer het dan niet zelf te repareren, maar stuur het terug naar de geautoriseerde servicecentrum zo snel mogelijk. De beschadigde lader kan een elektrische schok ongeval.

**e.** De beste temperatuur voor het opladen is tussen de 10°-40°. Zorg ervoor dat de lucht

**f.** Schakel de stroom naar de lader elke keer uit om het gevaar van

kind of de persoon die geen expert is op het gebied van het gereedschap. **g.** Wacht niet tot de batterij leeg is om op te laden, het opladen zal de batterij werkt niet meer. Houd de batterij uit het gereedschap om vermindert de stroomontlading. **h.**

Verbrand de batterij niet en zorg ervoor dat deze niet wordt kortgesloten, dit kan leiden tot explosie.

**i.** Gebruik geen oude batterijen, anders veroorzaakt dit een elektrische schok.  
**j.** Demonteer de batterij en de lader niet. Neem bij problemen contact op met fabrikant of agent.

### **3. Persoonlijke veiligheid**

a. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen het gereedschap. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent of nog onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. b. Gebruik veiligheidsuitrusting. Gebruik altijd veiligheidsuitrusting zoals een masker, helm, veiligheidsmuts, isolerende schoenen en dergelijke om het risico op persoonlijk letsel te verminderen. c. Kleed u goed. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vastzitten in bewegende onderdelen. d. Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Als beschadigd is, laat het gereedschap dan repareren voor gebruik. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap. e. Gebruik het gereedschap op de juiste manier, het gereedschap met het juiste vermogen zal het werk beter doen en veiliger op het tempo waarvoor het is ontworpen. f. Steek uw vingers niet in de kop van het gereedschap tijdens het gebruik. Uw vingers zeer ernstig geknepen kunnen worden.

### **4. Dienstverlening**

Laat uw op batterijen werkende persgereedschap onderhouden door een gekwalificeerde servicedienst technicus die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van De op batterijen werkende persgereedschapsset wordt onderhouden.

## **SPECIFIEKE VEILIGHEIDSREGELS**

- 1) Zorg ervoor dat er op het gereedschap etiketten en naamplaatjes zitten met belangrijke veiligheidsinformatie. informatie. Als deze onleesbaar is of ontbreekt, neem dan contact op met de agent om deze te vervangen.
- 2) Dit product is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen.
- 3) Steek uw vingers niet in de kop van het gereedschap tijdens het gebruik. Uw vingers zeer ernstig geknepen kunnen worden.
- 4) Zorg ervoor dat de kop tijdens het gebruik goed vastzit.
- 5) Stoot niet op de onderdelen van het gereedschap, dit kan letsel veroorzaken.
- 6) Bedien het apparaat niet naar believen, dit zal de MCU en het elektrische systeem beschadigen
- 7) Het ontwerp van de eindschroef op de kop is bedoeld om te voorkomen dat de kop laten vallen of knappen.

- 8) Zorg ervoor dat de kop tijdens het gebruik goed vastzit.
- 9) Gebruik dit gereedschap niet voor continu gebruik. Laat het gereedschap na 30 tot 40 cycli 15 minuten laten afkoelen.
- 10) Zet dit gereedschap niet vast in een bankschroef. Dit gereedschap is ontworpen voor handmatige bediening.
- 11) Het ingebouwde veiligheidsventiel ondergaat een strenge druktest voordat het op de markt wordt gebracht; laat de druk niet aanpassen door een onprofessioneel persoon. Als de druk niet genoeg, stuur de tools dan terug naar het servicecentrum. De tool alleen kan na controle en testen door een getraind persoon opnieuw worden gebruikt.
- 12) De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in deze instructie worden besproken handleiding kan niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. moet door de exploitant worden begrepen dat gezond verstand en voorzichtigheid geboden zijn factoren die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar door de exploitant.

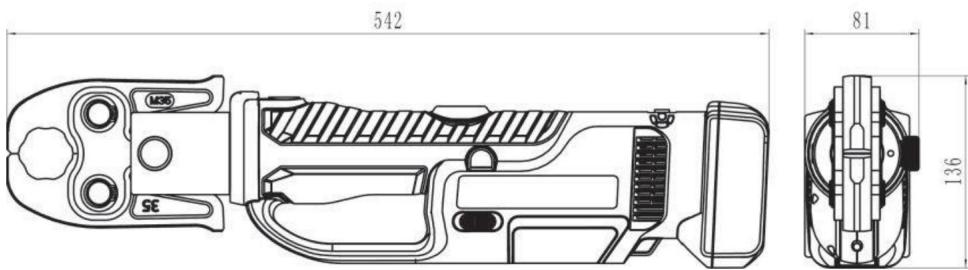
## BEGRIJP UW GEREEDSCHAP

PZ-1550 is een gereedschap voor het persen van roestvrijstaal buizen, koperen buizen, XPAP, PEX-buizen met fittingen. Het wordt aangestuurd door Li-ion, aangestuurd door een motor en aangestuurd door MCU. Met een hydraulisch systeem met hoge druk is het een perfect gereedschap voor gebruik in loodgieterswerk en verwarmingsinstallaties.

### 1. Specificatie

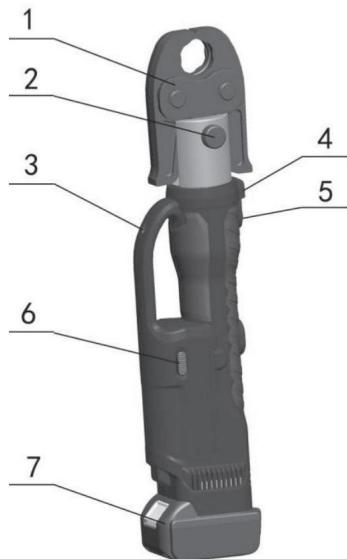
Nominale druk:	32kN
Hartinfarct	40mm
Drukbereik:	Dunwandige roestvrijstaal buis, koperen buis: 12-54mm Pex-buis.XPAP:12-108mm
Olie capaciteit:	115 ml
Hydraulische olie:	Shell Earth S2V HV15
Omgevingstemperatuur	-10~40°C
Spanning van de batterij:	DC 18V,4.0Ah
Laadspanning:	Wisselstroom 100V~240V; 50~60Hz
Oplaadtijd:	Ongeveer 60 minuten

<b>Accessoires:</b>	
Batterij:	2 stuks
Oplader:	1 st.
Afdichtring van cilinder:	D35*3,5/D18*1,5/D8*0,8/D8,6/1,5/35*29*1,3
Armatuur	V15/V22/V28
Schouderbanden	1 stuks



## 2. Beschrijving van de componenten:

Onderdelen Nee.	Beschrijving	Functie
1	Kaak	Voor het persen, verwisselbare kaak
2	Vaste pin	Voor het vastzetten van de kaak
3	LED	Voor verlichting
4	LED indicator	Voor het aangeven van de werking conditie en batterij ontladingssituatie.
5	Trekker	Voor het starten van de operatie
6	Intrekken knop	Voor het handmatig intrekken van de zuiger in geval van een onjuiste bediening.
7	Batterij	Voor het leveren van stroom, oplaadbare Li-ion (18V)



## Functiebeschrijving



MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.



Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.



One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.



The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.



Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.



One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)



Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.



The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy



High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.



Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## GEBRUIKSAANWIJZING

**Controleer zorgvuldig de behuizing van de lader en de batterij en het gereedschap. Ook de kop van het gereedschap.**

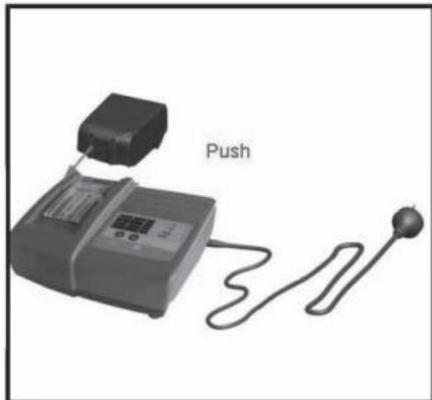
**Aansluiting van de accu om de veiligheid te garanderen.**

### 1. Opladen

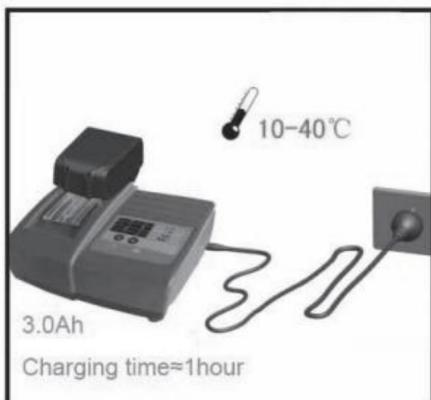
Duw de batterij in de lader en verbind de stekker met de stekkerzitting. Zorg ervoor dat de kamertemperatuur tussen 10°-40° ligt. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 40 minuten.  
Zie de onderstaande afbeelding.



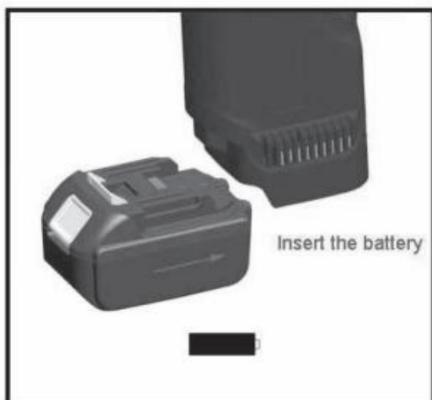
1.



2.



3.



4.

Voor gedetailleerde informatie over het opladen verwijzen wij u naar de handleiding (HANDLEIDING VOOR OPLADER)



De batterij kan honderden keren gebruikt worden. Als de levensduur echter afneemt, raden wij u aan om de batterij te vervangen door een nieuwe.

Laad de batterij op tijd op om te voorkomen dat deze helemaal leeg raakt, anders wordt deze voorgoed onbruikbaar. Als de batterij lange tijd niet wordt gebruikt, ontladt deze automatisch, dus haal de batterij uit het gereedschap en zorg ervoor dat u deze één keer per kwartaal oplaat.

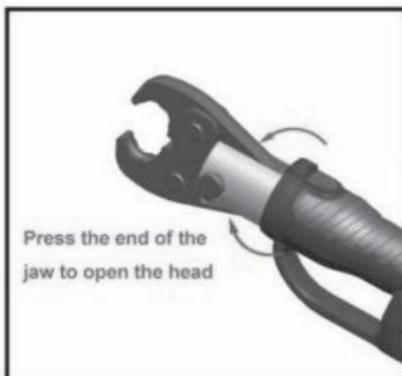
## 1. Gebruik van de tool



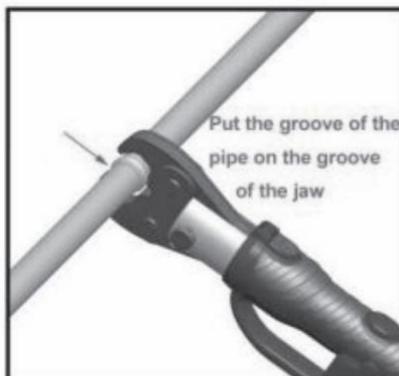
1.



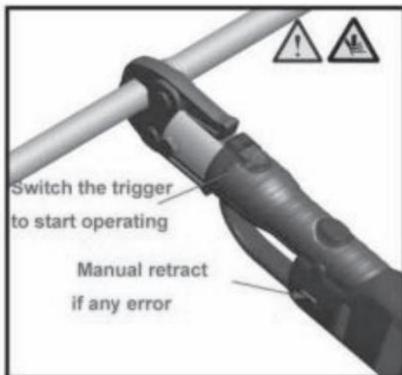
2.



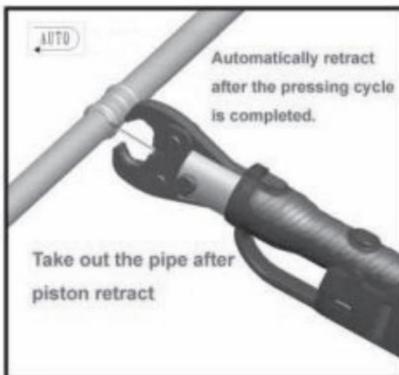
3.



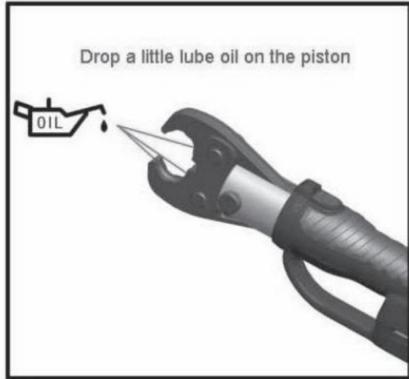
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Speciale suggestie:

Het gereedschap wordt bediend met één toets. Druk op de trekker om te beginnen met werken. De zuiger komt automatisch terug na het beëindigen van de druk. Het verliezen van de trekker betekent stoppen met forceren druk. Druk op de terugtrekknop, de zuiger komt volledig terug.



### Waarschuwing:

- 1) Dit gereedschap is een apparaat met hoge druk, hoge sterkte en zware belasting.  
Volg de instructies en voorzorgsmaatregelen strikt op en ga voorzichtig te werk!
- 2) Voordat u het gereedschap gebruikt, moet u het controleren op schade, veroudering, ontbrekende onderdelen en nog veel meer. onderdelen, vastzittende componenten en alle andere ongunstige factoren die een bedreiging vormen veiligheid. Als u problemen ondervindt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan totdat de Probleem is opgelost.
- 3) Nadat u op de kaakarm hebt gedrukt en de pijp hebt vastgehouden, houdt u uw handen en vingers weg van de kaak, druk op de startknop en houd deze ingedrukt totdat de druk bereikt de ingestelde waarde en reset automatisch. Laat de startknop los halverwege om te pauzeren, druk op de ontgrendelingsknop om de zuiger terug te laten keren.
- 4) Laat het gereedschap of de kaken niet rechtstreeks aan de buisfittingen hangen, om onnodig letsel of zelfs dodelijke ongelukken veroorzaakt door vallend gereedschap per ongeluk.
- 5) Voordat u het gereedschap start, moet de ramen volledig in de ram worden gestoken, anders dit kan gemakkelijk schade aan de ram veroorzaken en zelfs persoonlijk letsel veroorzaken.
- 6) Verwijder het vet van de niet-gesmeerde delen van het gereedschap, vooral de

handbediende onderdelen, om te voorkomen dat het gereedschap weglijdt tijdens het gebruik.

7) Demonteer en monteer gereedschappen niet naar eigen goeddunken, anders kan het gereedschap beschadigd raken of zelfs kapot gaan.

Er kan persoonlijk letsel optreden.

8) Steek uw vingers en andere lichaamsdelen niet in de bewegende delen

van de bekken tijdens het gebruik en zorg ervoor dat u de kop van het gereedschap niet op uzelf of anderen richt.

9) De druk van het gereedschap moet regelmatig worden gecontroleerd en gekalibreerd.

drukcontrole en kalibratie moeten worden uitgevoerd onder de speciale

drukdetectieapparaat. Pas het niet aan zonder toestemming, anders kan de

Het gereedschap kan beschadigd raken of er kan zelfs persoonlijk letsel optreden.

10) Na 30 minuten continu gebruik moet het gereedschap afkoelen voordat u het weer gebruikt.

Anders zal de temperatuur te hoog worden, wat resulteert in een vroegtijdig falen van de afdichting en

olielekage.

### 3. Persbekken

#### PRESSING JAWS:

<b>TH Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>TH 16</b> <b>TH 20</b> <b>TH 26</b> <b>TH-32</b>	<b>800010</b> <b>800020</b> <b>800030</b> <b>800040</b>
<b>U Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>U 16</b> <b>U 20</b> <b>U 25</b> <b>U 32</b>	<b>800050</b> <b>800060</b> <b>800070</b> <b>800080</b>
<b>H Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>H 16</b> <b>H 20</b> <b>H 25</b> <b>H 32</b>	<b>800090</b> <b>800100</b> <b>800110</b> <b>800120</b>
<b>B Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>B 16</b> <b>B 20</b> <b>B 26</b> <b>B 32</b>	<b>800130</b> <b>800140</b> <b>800150</b> <b>800160</b>
<b>M Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>M 12</b> <b>M 15</b> <b>M 18</b> <b>M 22</b> <b>M 28</b> <b>M 35</b> <b>M 42</b> <b>M 54</b>	<b>800170</b> <b>800180</b> <b>800190</b> <b>800200</b> <b>800210</b> <b>800220</b> <b>800230</b> <b>800240</b>

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Standaardkaken types:



Hexagon Type

Plum Type

Ring Type

Economic Type

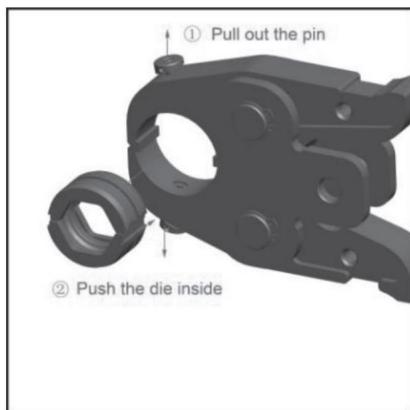
Let op: Wanneer u dit gereedschap koopt, kunt u elk type bekken kiezen. A.U.B.

geef ons de relatieve pasvorm standaard en maten. Verschillende materialen en ontwerpen

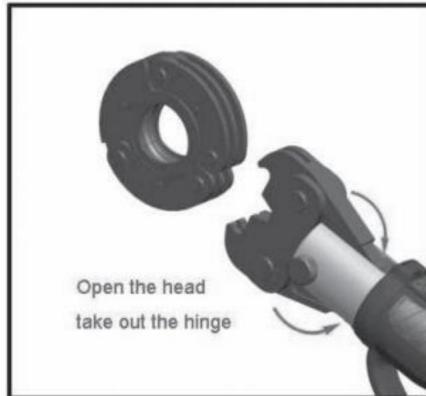
De perswerkings van de fittingen is verschillend.

Universele kaak is gesplist. De kaak is met verwisselbare matrijs. Het kan worden uitgewisseld afhankelijk van de gewenste maat.

**Zie de onderstaande illustratie voor het economische type:**



## Zie de onderstaande illustratie voor het ringtype:



1.



2.



3.



4.

## ONDERHOUD EN SERVICE

**Demonteer het gereedschap niet naar eigen goeddunken. Alle schade die ontstaat door demontage zonder toestemming valt niet onder de garantie. De fabrikant biedt een onderhoudsservice tegen betaling (alleen kosten voor reserveonderdelen).**

1. Houd het gereedschap en de reserveonderdelen droog. Er kan allerlei vloeistofcorrosie optreden op de behuizing, het metalen oppervlak en het elektrische circuit. Als het gereedschap nat is, haal dan de batterij eruit. Laad de batterij opnieuw op nadat het gereedschap droog is.
2. Plaats het gereedschap niet op een oververhitte of overgekoelde plaats. Lage en hoge temperaturen zorgen ervoor dat de plastic onderdelen hun vorm verliezen en de levensduur van de elektronica verkorten.

onderdelen en schade aan de batterij.

3. Maak het gereedschap niet schoon met sterke chemische reinigingsmiddelen.

4. Om de levensduur van het gereedschap te verlengen, ververst u de olie jaarlijks. Zorg ervoor de olie gefilterd door 120 mesh net of meer dan 30um zeef. Vermijd ondertussen het stoffige in de oliebeker.

5. Als het gereedschap langere tijd niet is gebruikt, zorg er dan voor dat de zuiger op de startpositie blijft staan. positie, maak het gereedschap schoon en smeer de roestwerende olie op zowel de zuiger van het gereedschap als accessoires. Haal de accu eruit en doe ze in de doos en bewaar het gereedschap op een droge plaats. handvat doos.

6. Na langdurig gebruik raken de afdichtingssets beschadigd als er lekkage optreedt neem contact op met de fabrikant of de distributeur om de afdichtingssets te vervangen door een deskundige monteur.

## PROBLEEMOPLOSSING

SCHULD	ANALYSE	OPLOSSING
A. Gereedschap is buiten werking	1. Vuil, verontreinigingen, enz. in het ramgedeelte van het gereedschap. 2. De batterij is leeg 3. Gereedschapscomponenten versleten of beschadigd.	1. Hydraulisch systeem reinigen 2. De batterij opladen 3. Gereedschap terugzetten naar fabrikant of distributeur
B. Geen stroom tijdens werking of niet tot het nominale vermogen stroom	1. Geen olie 2. Vuil, verontreinigingen binnenkant van de oleiazak. 3. Binnen lekkage	1. Olie bijvullen 2. Gereedschap terugzetten naar fabrikant of distributeur 3. Gereedschap terugzetten naar fabrikant of distributeur
C. Krimp niet strak	1. Niet op het niveau van de beoordeling stroom 2. Fout bij het selecteren op de persbekken	1. Verwijs de B 2. Gereedschap terugzetten naar fabrikant of distributeur

D. Maak veel schroot	1.Fout bij het selecteren van krimpen sterven op de	1. Wijzig de redelijke krimpmatrijs
E. Lekkage aan de perskop van de plunjer	1. Gedragen op de afdichtingssets	1. Gereedschap terugzetten naar fabrikant of distributeur
F. Motor draait maar geen vermogen	1. Geen olie in de oliezak 2. Lucht in het hydraulische systeem 3. Koude olie	1. Vul de olie bij of vervang deze. 2. Plaats het gereedschap terug in de juiste positie. fabrikant of distributeur 3. Gebruik het gereedschap hieronder -10°-40°

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adres:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 91166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Kantoor 147,  
Centurionhuis, Londenweg,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## BATTERIPRESSVERKTYG

**MODELL: PZ-1550**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara halva", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattningsvärde för besparningar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora marknaderna och doser behöver inte nödvändigtvis täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns välgörenhet om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.



BATTERI  
RESSNINGSVERKTYG

**Modell: PZ-1550**



På grund av ständiga förbättringar kan den faktiska produkten skilja sig åt något från produkten som beskrivs här.

#### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fätt. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

## SPARA DENNA MANUAL

Spara denna handbok för säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder, montering, drift, inspektion, underhåll och rengöring. Skriv månad och år för köpet. Förvara denna bruksanvisning och kvittot på en säker och torr plats för framtiden hänvisning.

## VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

I denna bruksanvisning, på märkningen och all annan information som medföljer denna produkt:

Varningsikon	Menande
	Läs manualen och säkerhetsikonen noggrant innan du använder produkten
	Försiktighet
	Försiktighet: Använd försiktigt för att skydda alla delar av människokroppen som dina fingrar
	Om felanvändning eller käftar är slitna, kommer frakturen att flyga ut och orsaka farlig
	Viktig information

## ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

FÖR ATT ARBETA I SÄKRA FÖRHÅLLANDEN MED DETTA VERKTYG ÄR DET OBLIGATORISKT ATT LÄS NOGGRANT BRUKSANVISNINGEN OCH ATT FÖLJA INSTRUKTIONER DET INNEHÄLLER. OM DU INTE RESPEKTERAR INFORMATIONEN SKRIVS I DEN BRUKSANVISNINGEN KOMMER GARANTIEN AVBRUTEN.

## **1. Säkerhet på arbetsplatsen**

- a. Håll arbetsområdet rent och klart. Röriga eller mörka områden leder till olyckor. **b.** Detta verktyg är inte isolerat; använd den inte på strömförande ledare. **c.** Vänligen använd eller förvara inte verktyget under hög temperatur eller i en omgivning fyllning med frätande vätska. Var uppmärksam på att tätningssatserna åldras. **d.** Håll barn och åskådare borta när du använder det batteridrivna verktyget. Distraktioner gör att du tappar kontrollen. **e.** Använd eller ladda inte verktyget i en brandfarlig, explosiv miljö

## **2. Elsäkerhet**

- a.** Se till att kontakten matchar kontaktsätet. Försök aldrig några ändringar på plugg.
- b.** Placer inte verktyg, batteri och laddare under en regnig eller fuktig omgivning, det är det lätt att utlösa en elchockolycka om något vatten kommer in i elsystemet av verktyget.
- c.** Använd inte elektrisk ledning för att bära, dra eller dra ut kontakten och anslut inte "-" och "+", den skadade eller tvinnade ledningen kan orsaka en elektrisk stöt. **d.** Om laddaren kraschade kraftigt, tappade ner eller andra skador inträffar, försök inte reparera det själv, skicka tillbaka det till en auktoriserad servicecenter så snart som möjligt. Den skadade laddaren kan orsaka en elektrisk chockolycka.
- e.** Den bästa temperaturen för laddning är mellan 10°C-40°C. Se till att luften hålet i batteriet och laddaren avslöjas under laddning. **f.** Stäng av strömmen till laddaren varje gång för att minska risken från barn eller den som inte är expert på verktyget. **g.** Vänta inte tills batteriet tar slut för laddning, laddningen kommer att orsaka batteriet fungerar inte längre. Håll batteriet borta från verktyget undvika strömurladdningen. **h.** Vänligen bränn inte batteriet eller gör det kortslutet, det kan orsaka explosion.
- i.** Använd inte det förbrukade batteriet, annars kommer det att orsaka elektriska stötar.
- j.** Ta inte isär batteriet och laddaren. Om några problem vänligen kontakta tillverkning eller agent.

### 3. Personsäkerhet

- a. Var uppmärksam, titta på vad du gör och använd sunt förfnuft när du arbetar verktyget. Använd inte verktyget när du är trött eller fortfarande påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblick av ouppmärksamhet kan resultera i serieskada. **b.** Använd säkerhetsutrustning. Använd alltid säkerhetsutrustning såsom mask, hjälm, skyddsmössa, isolerande skor och etc för att minska risken för personskador. **c.** Klä dig ordentligt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Behåll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder smycken eller långt hår kan vara fast i rörliga delar. **d.** Underhåll elverktyg. Kontrollera om rörliga delar är felinriktade eller fastnar, delar som går sönder och andra tillstånd som kan påverka verktygets funktion. Om skadat, låt verktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg. **e.** Använd verktyget på rätt sätt, verktyget med rätt kraft kommer att göra jobbet bättre och säkrare i den takt den designades för. **f.** Stick inte in fingrarna i verktygets huvud under drift. Dina fingrar kan klämmas mycket allvarligt.

### 4. Service

Låt en kvalificerad serviceverkstad serva ditt batteridrivna pressverktyg tekniker som endast använder identiska reservdelar. Detta kommer att säkerställa att säkerheten för den batteridrivna pressverktygssatsen bibehålls.

## SÄRSKILDA SÄKERHETSREGLER

- 1) Behåll etiketter och namnskyltar på verktyget som bär viktig säkerhet information. Om den är oläslig eller saknas, kontakta agenten för att ersätta.
- 2) Denna produkt är inte en leksak, förvara den utom räckhåll för barn.
- 3) Stick inte in fingrarna i verktygets huvud under drift. Dina fingrar kan klämmas mycket allvarligt.
- 4) Se till att huvudet var ordentligt låst under drift.
- 5) Slå inte på några delar av verktyget, annars kommer det att orsaka skada.
- 6) Använd inte som du vill, det kommer att skada MCU:n och det elektriska systemet
- 7) Utformningen av gränsskruven på huvudet är för att förhindra att huvudet tappar eller poppar.

- 8) Se till att huvudet var ordentligt låst under drift.
- 9) Använd inte detta verktyg för kontinuerlig användning. Efter 30 till 40 cykler, låt verktyget göra det svalna i 15 minuter.
- 10) Fäst inte detta verktyg i ett skruvståd. Detta verktyg är designat för handhållen drift.
- 11) Den inbyggda säkerhetsventilen går igenom strikt trycktest innan marknadsföring; vänligen justera inte trycket av en oprofessionell person. Om trycket är inte tillräckligt, skicka tillbaka verktygen till servicecentret. Endast verktyget kan återanvändas efter kontroll och testning av utbildad person.
- 12) De varningar, försiktighetsåtgärder och instruktioner som diskuteras i denna instruktion manualen kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Det måste förstås av operatören att sunt förfuvt och försiktighet är det faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillhandahållas av operatör.

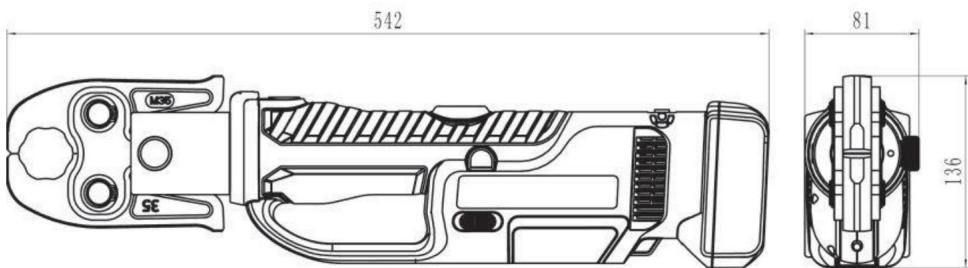
## FÖRSTÅ DITT VERKTYG

PZ-1550 är ett verktyg för pressning av rostfritt stålör, kopparrör, XPAP, PEX-rör med beslag. Den drivs av Li-ion, drivs av motor och styrs av MCU. Med ett högtryckshydrauliksystem är det ett perfekt verktyg att användas i VVS och värmeinstallationer.

### 1. Specifikation

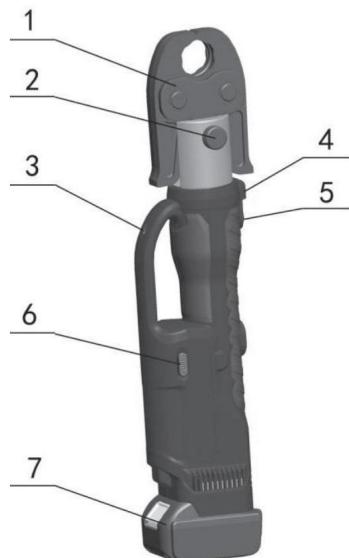
Märktryck:	32kN
Stroke	40 mm
Tryckområde:	Tunnväggt rostfritt stålör, kopparrör: 12-54 mm Pexrör.XPAP:12-108mm
Oljekapacitet:	115 ml
Hydraulolja:	Skaljord S2V HV15
Omgivningstemperatur	-10~40°C
Batteriets spänning:	DC 18V,4,0Ah
Laddningsspänning:	AC 100V~240V;50~60Hz
Laddningstid:	Cirka 60 min

<b>Tillbehör:</b>	
Batteri:	2 st
Laddare:	1 st
Cylinderns tätningsring:	D35*3,5/D18*1,5/D8*0,8/D8,6/1,5/35*29*1,3
Fixtur	V15/V22/V28
Axelremmar	1 st



## 2. Beskrivning av komponenter:

Delar Inga.	Beskrivning	Funktion
1	Käke	För att trycka, utbytbar käke
2	Fast stift	För fixering av käken
3	LED	För belysning
4	LED indikator	För att indikera driften skick och batteri urladdningssituation.
5	Utlösare	För att starta driften
6	Dra tillbaka knapp	För manuell indragning av kolv vid en felaktig funktion.
7	Batteri	För att leverera ström, uppladdningsbar Li-ion (18V)



## Funktionsbeskrivning

-  MCU –automatically detect the pressure during operation and provide Security protect, shut off the motor and reset automatically after operation.
-  Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.
-  One key control- press the trigger to start working, loosing the trigger means stop forcing pressure, piston stop moving.
-  The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the die towards the connector and a slow crimping motion.
-  Suspend—finish working or withdraw the hand from the trigger or any accident happened, the device inside of the tool can stop power supply.
-   
One significant sound will be heard and a red display flashes if any error occurs or lower power being.( Ref. table 1)  
 Per time pressing on the trigger, the LED will lighting for 20 s.
-  The overall structure is compact with human body human engineering design. Antiskid rubber in the handheld part and the optimization designed emphasis make the operation more easy
-  High-performances Li-ion battery in strong power supply, No discharge memory effect, Ultra lower power consumption standby design keep the tool 6 months storage, meanwhile over discharge device prolong the life span of the battery.
-  Micro computer control system with the feature of self-pressure detecting, double protection during operation, counting and realize the exchange between computer with data by the converter.

TABLE 1 Signal&amp; Implication

Series No		Status	Instruction	What it means
1	green:	Flash twice	Switch on( plug in)	Self-checking, tool in normal
2	green:	Light normally on	Startup status	In working order
3	red:	Continuously flashing	Cannot force& relief pressure	①Pull out plug and plug in to restart tool ②Need maintain
4	green:	Flash 3 times X3	Reminder of maintenance after 30000 times pressing	Contact manufacturer or dealer to correct& maintain
5	red:	Light normally on	Compulsory maintenance and unlock	Same as series 4
6	white:	30s delay	lighting	In working order

## DRIFTSINSTRUKTION

**Kontrollera noggrant höljet på laddaren och batteriet och verktyget. Även huvudet av verktyget.**

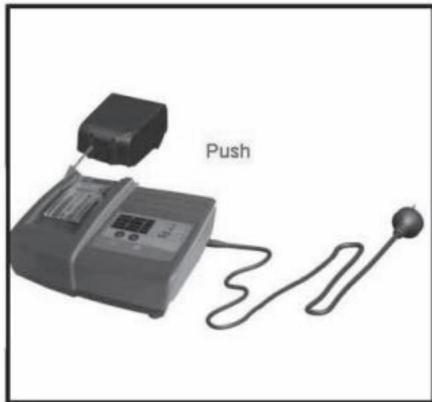
**Anslutning av batteriet etc. för att garantera säkerheten.**

### 1. Laddning

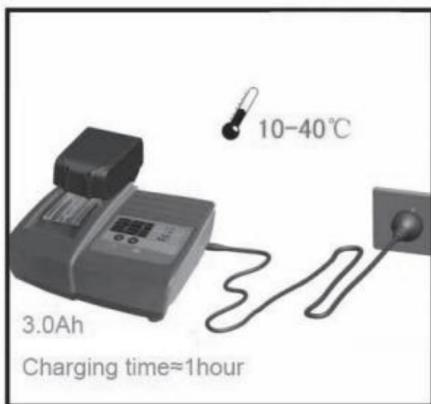
Skjut in batteriet i laddaren och anslut kontakten med kontaktstålet. Se till att rumstemperaturen är mellan 10°C-40°C. Laddningstiden är cirka 40 minuter. Se illustrationen nedan.



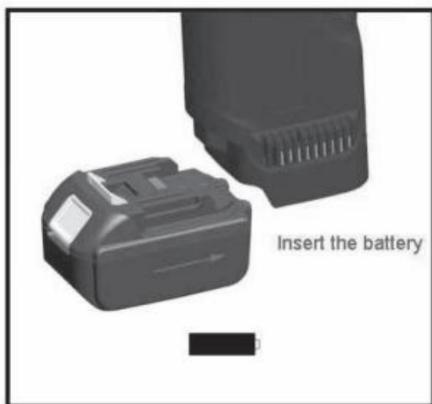
1.



2.



3.



4.

Mer information om laddningsinformationen, se manualen (MANUAL FOR LADDARE)



Batteriet kan användas hundratals gånger, när livslängden  
uppenbarligen minskat, byt till ett nytt batteri.

Vänligen ladda batteriet i tid för att undvika att det förbrukas helt, annars blir det  
oanvändbart för alltid. Om batteriet inte används under en längre tid laddas  
det ur automatiskt, så ta ut batteriet ur verktyget och se till att ladda det en gång  
per/varje kvartal.

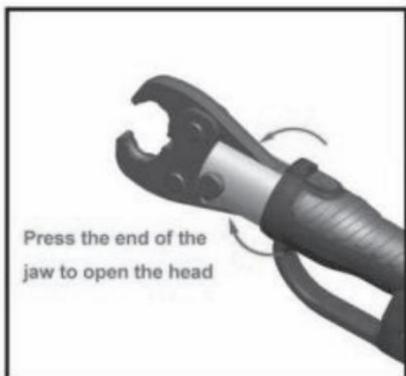
## 1. Användning av verktyget



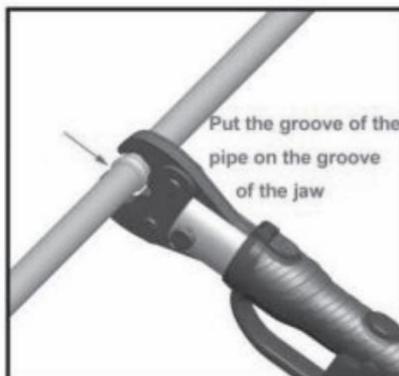
1.



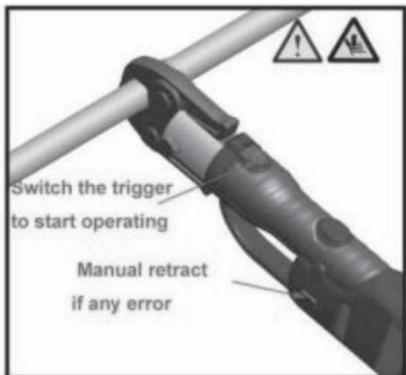
2.



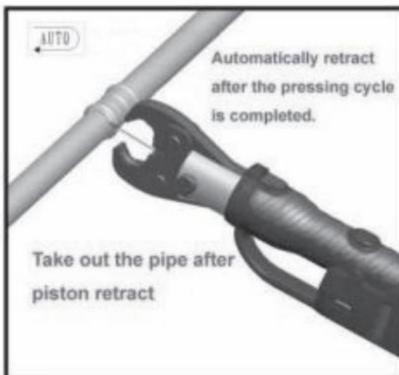
3.



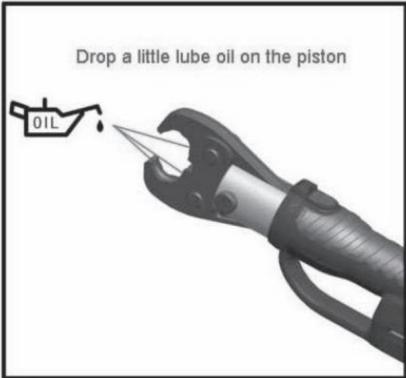
4.



5.



6.



7.



8.

## 2. Särskilt förslag:

Verktyget styrs av en knapp. Tryck på avtryckaren för att börja arbeta; Kolven kommer tillbaka automatiskt efter avslutad tryckning. Att tappa avtryckaren innebär att sluta tvinga tryck. Tryck på indragningsknappen, kolven kommer tillbaka helt.



### Varng:

- 1) Detta verktyg är en högtrycks-, höghållfast och kraftig apparat. Behaga följd instruktionerna och försiktighetsåtgärderna strikt för att arbeta noggrant!
- 2) Innan du använder det måste du kontrollera verktyget för eventuella skador, åldrande, saknade delar, komponenter som har fastnat och alla andra ogynnsamma faktorer som hotar säkerhet. Om du hittar några problem, vänligen sluta använda den omedelbart tills problemet är löst.
- 3) Efter att ha tryckt på käkarmen och hållit röret, vänligen håll händerna och fingrar bort från kåken, tryck på startknappen och håll den tills trycket når det inställda värdet och återställs automatiskt. Släpp startknappen halvvägs för att pausa, tryck på frigöringsknappen för att återställa kolven.
- 4) Låt inte verktyget eller käftarna hänga direkt på rörkopplingarna för att undvika onödiga skador eller till och med dödsolyckor orsakade av att verktygen faller av misstag.
- 5) Innan verktyget startas måste kolvstiftet sättas in helt i kolven, annars det kommer lätt att orsaka skador på kolven och till och med personskada.
- 6) Ta bort fettet från verktygets icke-smorda delar, speciellt de

handhållna delar, för att undvika att verktyget glider under användning.

- 7) Ta inte isär och montera verktyg efter behag, annars verktyg skadas eller till och med personskada kan uppstå.
- 8) Stick inte in fingrarna eller någon del av människokroppen i de rörliga delarna av käftarna under användning, och undvik att rikta verktygshuvudet mot dig själv eller andra.
- 9) Verktygets tryck bör kontrolleras och kalibreras regelbundet. De tryckkontroll och kalibrering måste utföras under specialen tryckdetekteringsanordning. Justera den inte utan tillstånd, annars verktyget kan skadas eller till och med personskada kan uppstå.
- 10) Efter 30 minuters kontinuerlig användning bör verktyget kylas ned före användning. Annars blir temperaturen för hög och resulterar i tidigt tätningsfel och oljeläckage.

### 3. Presskäftar

#### PRESSING JAWS:

<b>TH Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>TH 16</b> <b>TH 20</b> <b>TH 26</b> <b>TH-32</b>	<b>800010</b> <b>800020</b> <b>800030</b> <b>800040</b>
<b>U Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>U 16</b> <b>U 20</b> <b>U 25</b> <b>U 32</b>	<b>800050</b> <b>800060</b> <b>800070</b> <b>800080</b>
<b>H Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>H 16</b> <b>H 20</b> <b>H 25</b> <b>H 32</b>	<b>800090</b> <b>800100</b> <b>800110</b> <b>800120</b>
<b>B Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>B 16</b> <b>B 20</b> <b>B 26</b> <b>B 32</b>	<b>800130</b> <b>800140</b> <b>800150</b> <b>800160</b>
<b>M Type</b>			
	<b>Pressing jaw</b> ( ✓ ) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die ( ✓ )</b>	<b>M 12</b> <b>M 15</b> <b>M 18</b> <b>M 22</b> <b>M 28</b> <b>M 35</b> <b>M 42</b> <b>M 54</b>	<b>800170</b> <b>800180</b> <b>800190</b> <b>800200</b> <b>800210</b> <b>800220</b> <b>800230</b> <b>800240</b>

<b>V Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	V 15 V 18 V 22 V 28 V 35 V 42 V 54	800250 800260 800270 800280 800290 800300 800310	
<b>VP Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	VP 16 VP 20 VP 25 VP 32	800320 800330 800340 800350	
<b>G Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	G 16 G 20 G 26 G 32	800360 800370 800380 800390	
<b>RF Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	RF 12 RF 16 RF 20 RF 25	800400 800410 800420 800430	
<b>SV Type</b>				
	<b>Pressing jaw</b> (✓) <b>Universal Jaw+ Interchangeable die (✓)</b>	SV 15 SV 20 SV25 SV32 SV40 SV50	800440 800450 800460 800470 800480	

#### 4. Typer av standardkäkar:



Hexagon Type

Plum Type

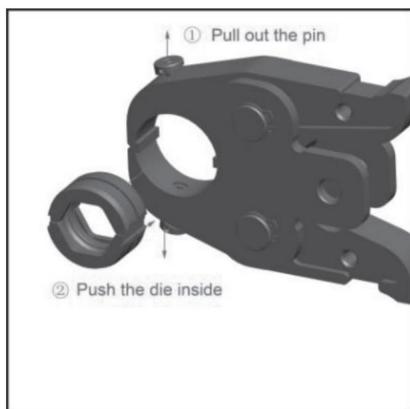
Ring Type

Economic Type

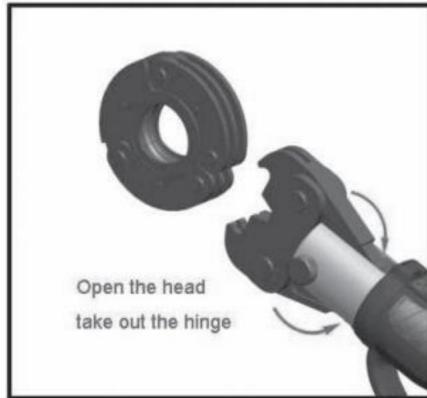
Obs: När du köper det här verktyget kan du välja vilken typ av käft som helst. PLS ge oss den relativa monteringsstandarden och storlekarna. Olika material och design beslag pressande effekt är olika.

Universal Jaw är delad. Käften är med utbytbar form. Den kan bytas ut efter den storlek du vill ha.

**Se illustrationen för ekomotyp nedan:**



## Se illustrationen för ringtyp nedan:



1.



2.



3.



4.

## UNDERHÅLL OCH SERVICE

**Ta inte isär verktyget när du vill. Alla skador som orsakas av demontering utan tillstånd faller inte inom garantins omfattning. Tillverkaren kommer att tillhandahålla en betald underhållstjänst (debitera endast kostnad för reservdelar).**

1. Håll verktyget och reservdelar torra. Alla typer av vätskekorrosion kan häända på skalet, metallytan och den elektriska kretsen. Om verktyget är blött tar PLS ut batteriet. Ladda om batteriet efter att verktyget är torrt.
2. Placera inte verktyget på ett överhettat och överkylt ställe. Låg och hög temperatur kommer att göra plastdelarna ur form, förkorta elektronikens livslängd

komponenter och skada batteriet.

3. Rengör inte verktyget med starkt kemiskt rengöringsmedel.

4. Byt olja per år för att förlänga verktygets livslängd. Se till  
oljan filtrerad av 120 mesh nät eller över 30um sil. Undvik det dammiga under tiden  
i oljekoppen.

5. Om verktyget inte har använts under en längre tid, se till att kolven stannar vid start  
position, rensa upp verktyget och måla den rostfria oljan både till verktygets kolv och  
tillbehör. Ta ut batteriet och lägg dem i lådan och förvara verktyget torrt  
handtagslåda.

6. Efter lång tids användning kommer tätningssatserna att skadas om det finns läckage  
kontakta tillverkaren eller distributören för att byta tätningssatser  
av sakkunnig serviceman.

## FELSÖKNING

FEL	ANALYS	LÖSNING
S. Verktyget fungerar inte	1. Smutsiga, föroreningar.etc i ramområdet för verktyget. 2. Batteriet tar slut 3. Verktygskomponenter slitna eller skadade.	1. Rengör hydraulsystemet 2. Ladda batteriet 3. Återgå verktyget till tillverkare eller distributör
B. Ingen ström under drift eller inte upp till märkeffekten driva	1. Ingen olja 2. Smutsiga, föroreningar insidan av oljepåsen. 3. Inre läckage	1. Fyll på olja 2. Återgå verktyget till tillverkare eller distributör 3. Återgå verktyget till tillverkare eller distributör
C. Crimp inte tätt	1. Inte upp till betyg driva 2. Felval på tryckande käftar	1. Se B 2. Återgå verktyget till tillverkare eller distributör

D. Skapa många skrot	1. Fel vid val av krympning dö på	1. Byt rimlig pressform
E. Läckage på kolvens presshuvud	1. Bär på tätningssatser	1. Återgå verktyget till tillverkare eller distributör
F. Motorn går men ingen effekt	1. Ingen olja i oljepåsen 2. Luft in i hydraulsystemet 3. Kall olja	1. Fyll på eller byt olja 2. Återställ verktyget till tillverkare eller distributör 3. Använd verktyget under -10°C-40°C

**Tillverkare:** Shanghaimuxinxuyouxiangongsi **Adress:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122

Australien **Importerad**

**till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 91166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga,  
CA 91730

YH CONSULTING LIMITED.



C/O YH Consulting Limited Office 147,  
Centurion House, London Road,  
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)